

Ameriške vesti.

SILOVENSKE VESTI

Vredniji številki N. V. smo v smrti g. Frank Pod... v New Yorku; sedaj se... dodatno k njegovi... Vredniji številki N. V. smo v smrti g. Frank Pod... v New Yorku; sedaj se... dodatno k njegovi... Vredniji številki N. V. smo v smrti g. Frank Pod... v New Yorku; sedaj se... dodatno k njegovi...

PRVI NASTOP DEMOKRATOV ZA DOBROBIT LJUDSTVA.

Washington, 22. jan. Pretežna večina demokratskih zastopnikov v državni poslanski zbornici deluje v prvi vrsti za znižanje carine izdelkov iz bombaža. To predlog se bo predložilo in obdelovalo pri posebnem zasedanju zbornice na prvem mestu. Demokratiški poslanci trdijo da tvori dandanes obleka iz bombaževine najbolj važno vprašanje v ekonomičnem oziru. Izdelki obleke iz bombaževine, ali navadno sukno prekaša ekonomično vrednost svilenih, volnenih ali lanenih izdelkov. Ameriško ljudstvo, ponajveč izdelavškega stanu plačuje vsako leto do 200 milijonov preveč na carini svoje obleke.

Demokratiški zastopniki zatrjujejo da vlada ne bo imela kakšne aktualne škode povodom bližajočee se demokratske carinske revizije. Ta stranka je delovala že 1. 1911 in 1912 na to, da bi se najlahko prihranilo letno \$80.000.000 ljudskega denarja. Carinski proračun za tekoče leto bi se lahko vseeno ugodno sestavilo; potreba bi bilo samo zvišati carino na bolj drage ali razkošne izdelke.

Demokratska stranka si je trdnostno zavzela storiti v zakonodajni vse potrebne korake za doseg znižanja carine glavnih življenjskih potrebščin, vsled česar vlada dandanes neznozna draginja.

ZA PRIPOZNANJE KITAJSKE REPUBLIKE.

Washington, 22. jan. Pri današnjem letnem zasedanju ameriških trgovskih zbornic se je stavilo najni predlog za pripoznanje nove kitajske republike od strani Zedinjenih držav. Naša mogočna republika pozdravlja kar najiskrenejše svojo novo bližnjega soseda, točje bi bil že tudi skrajni čas, da se ji izpolni željo uradnega priznanja.

Zedinjene države imajo s Kitajsko v trgovskem obziru mnogo koristi, ni pravilno torej da se s tem vprašanjem vedno odlašajo. V ta namen se bo podala posebna deputacija delegatov k predsed. Taftu naj reši zadevo še predno poteče njegov uradni termin.

SMRT VSELED UGRIZA PODGANE.

Springfield, Ill. 23. jan. Ko se je nahajal lani mes. oktobra tuk. sodnik Ed. D. Blinn na svojem letovišču na deželi ge je ugriznila med spanjem neka podgana v uho. Vsled ugriza pojavilo se je pa še sedaj zastupljenje krvi na rani, sled česar je sodnik Blinn danes umrl.

Pokojnik je bil star 68 let, ter navdušen pristaš republikanske stranke.

Napredek nove upeljane paketne pošte.

Washington, D. C. 22. jan. Za paketno novoupeljano pošto izdala je vrhovna poštna uprava do danes že 339.500.000 posebnih znamk. Še predno je stopil ta znak v veljavo, pred 1. jan. se je natisnilo tukaj samo 153.292.455 znamk, ker se je pa ta promet tako nepričakovano razširil, se do tiska v državi tiskarni približno 12.000.000 znamk na dan. Do sedaj se je poslalo raznim poštanim uradom že za \$18.011.120 vrednosti novih znamk, od tega jih je dobilo mesto Chicago 46 milijonov za \$2.673.000 vrednosti, temu sledi St. Louis z 15 mil. za \$930.000 vrednosti, New York 15 milijonov za \$770.000 vrednosti, tem sledi še mesto Philadelphia in Boston s priličnim naročilom. Chicago zasluži v tem prvenstvo.

SMRT POD RAZVALINAMI.

McKinney, Tex. 23. jan. Danes proti večeru podrla se je glavna stena neke večje zaloge poljskih strojev na poleg stoječe "Odd Fellows" poslopje, v katerem se je nahajala velika prodajalna Cheevesove družbe. Vsled tega se je označeno tri nadstropno poslopje porušilo z velikim pokom. Takoj po usodapolni katastrofi nastal je izpod razvalin prodajalca tudi ogenj. Sprva se je sodilo, da je zasutih obdi do 50 oseb, ko je pa dospela na kraj nesreče rešilna akcija, potegnili so izpod razvalin 8 mrtvecev in 15 težko ranjenih. Trgovskega pomočnika N. R. Presleya je podrt kamenje in tramovje vjelo, da ga niso mogli takoj rešiti. Gorel je vpričo prestrašenih gledalcev in prosil ognjegašce naj ga ustrele v led neznosnih bolečin. Ko so ga kasneje spravili iz opasnega položaja je bil že mrtev, kajti odgorala mu je pri živem telesu skoro cela noga.

V AVTONOBILU OKOLI SVETA.

New York, 23. jan. Danes dopelja je semkaj v svojem velikem avtomobilu Mrs. William A. Hall v spremstvu svojega sina Melvina. S tem je zaključila svetovno potovanje z avtomobilom, ki je v športnih krogih edino svoje vrste, kajti prevozila je na ta način celo zemeljsko poloblo ali 40.000 milj po 33 raznih državah. Za to pot je porabila 5000 galon gazolina in 117 pnevmatičnih koles.

Zanimivo potovanje je nastopila s svojim sinom dne 10. okt. 1911 iz New Yorka na Angleško. Od tam se je dalje ustavila v vsaki evropski državi. V Neapelju na Laškem se je prepeljala s parnikom do Bombaya v Indijo; bila je na otoku Ceylon, Sumatra, Java in na Malajskem polotoku; od tam se je napotila dalje na Kitajsko, Japonsko in Filipine. Na ta način dospela je zopet na ameriško ozemlje v San Francisco, od tu dalje pa preko Zedinjenih držav zopet v New York.

IZBOLJŠANJE PLAČE ŽELEZNISKIM DELAVCEM.

Springfield, Ill. 22. jan. Ravnateljstvo Wabash železniške družbe je naznanilo danes povišanje plače nastavljenem po raznih družbenih delavcih. Vsled tega bode dobivalo naj 2000 uslužencev od 6 do 10 odstotni priboljšek pri zaslužku.

"SUHA" INAUGURACIJE.

Washington, 23. dec. Senator Gallinger je predložil danes kongresni zbornici prošnjo "Krščanske ženske temperenčne zveze", katera zahteva, naj bi se dne 4. marca o priiki predsednikove inauguracije cel dan vse gostilne v Washingtonu zaprlo. O tej čudni predlogi se še ni v poslanski zbornici glasovalo.

POSLEDICE NOVE POSTAVE V VARSIVO OTROŠKEGA DELA.

Milwaukee, Wis. Vsled kršenja nove postave v varstvo otroškega dela obsodila je država znano tovarno žveplenk "The Diamond Match Co." na \$2000.— denarne globe; odmerjena kazen se računata na prvih 80 slučajev, za katere je določeno po \$25.— globe radi prestopka. Sodnja ima še 144 slučajev obtožbe gorioznačne tovarniške družbe ker je jemala v službo premlade otroke ter iste uslovala čez postavno predpisano delavski čas.

BOGALEVEZ.

Brockton, Ma 22. jan. Pred tuk. zapuščinskodnjo se je otvorila večeraj opoka pred kratkim zamrlega lošno znanega "reveža" Horac Howarda. Pokojni je živel do časa v nekeje že na pol podrtiški v Providence; oblačil se je trajno siromašno kot berač za kilo pa ni hotel nikedar potrošitič nego 10 do 15 c, vsled tega smislili njegovi znanci, da ga tarprava beda.

Sedaj je ostavil svoji oporoki ne veliko začuden \$400.000 Vesta denar je volil za dobrodelne namere.

NOVI GRŠKI PSLANIK NA DUNAJ. Dunaj, Cesar jesprejel dne 7. jan. v posebni avijenci novega grškega poslanika Gryparisa. Gryparis je bil prejje poslanik v Carigradu.

NOVI OGRŠKI JUSTIČNI MINISTER.

Budimpešta. Uradni list objavlja imenovanje dr. Balogha za justičnega ministra.

REKORD AVSTRIJSKIH HYDROPLANOV.

Reka. Semkaj sta prispela dne 8. tm. da vojaška hidroplana, ki sta preletela pot iz Pulja, to je 110 km v 1 uri 25 minut.

SREBSKI ŠPIJON.

Budimpešta. Bivši pomočnik Gjorgje Mandič v Also-Lendva na Ogrskem je od svojega brata v Srbije dobil poziv, da zadosti svoji vojaški dolžnosti. Kljub temu, da si je Mandič med tem že pridobil ogrsko državljanstvo, se je podal na pot v Beograd. Toda že pri Carovcu ga je prijeta policija in odpeljala v zapor. Pri preskavi so menda našli pri njem kompromitujoča pisma nakar so ga izročili državnemu pravdnistvu.

VELEZDAJSKI PROCES.

Sarajevo. Policia je zaprla osem dijakov, kateri se bodo koncem tega meseca morali zagovarjati radi veleizdaje.

SVETI OČE BALKANSKIM VLADARJEM IN TURČIJI.

Dunaj. "Neues Wiener Tagblatt" poroča iz Rima, da je sveti oče voščil tako balkanskim kraljem kakor sultanu ob novem letu, izražajoč željo, da se ohrani mir.

KRALJ PETER SREBSKI ČESTITAL PAPEŽU K NOVEMU LETU.

Dunaj. "Neues Wiener Tagblatt" izve iz Rima, da je kralj Peter srbski svetemu očetu Piju X. k novemu letu (po pravoslavnem koledarju) poslal brzjavno voščilo. V vatikanu tolmačijo ta nenavadni dogodek tako, da želi Srbija dobrih odnosov s sveto stolico in hoče podeliti katoličanom avtonomijo. — Ruski car, kralj Ferdinand in Falliers pa papežu niso poslali voščil.

NOVE RUSKE TRDNJAVE

Krakov. "Nova Reforma" poroča iz Varšave: Opuščeno trdnjavo Modlin na Ruskem Poljskem hitro utrjujejo in so za nove utrdbe že izdali nad 20 milijonov rubljev.

DVA RUSKA ŠPIONA POBEGLA IZ JEČE.

Krakov. V Haliczu so aretirali nekega zelo nevarnega špiona ki ni hotel povedati svojega imeja ni ki je nastopal pod dimecom Capor. Aretirca so zaprli. Ponoči se mu je posrečilo odpreti vrata ter pobegniti z ječe. Šel je nato h celici zaprtega špiona Lipazovske in je oprostil tud tega. Oba sta nato razbila neko okno ter pobegnila. Dozdaj ju niso mogli zaslediti.

Iz inozemstva.

VOJNA NA BALKANU.

PADEC DRINOPOLJA, JANINE IN SKADRA.

London, Anglija. 23. jan. Na podlagi enoglasne predloge volikega turškega narodnega sveta se je sklenilo delovati za premirje med sovražnimi balkanskimi državami.

Odobrilo se je sklep, naj se preda ali izroči trdnjavo Drinopolje, Janino ter Skader zmogovalec. Vojaštvu iz teh posadk bodo pri odhodu izkazane najvišje vojne časti.

Gotovo bodo pa nastale sporne neprilike pri kapitulaciji trdnjave Skader, kajti do danes se ni gotovno ali bo padla v črnobanske vlade, ali v roke kakemu zastopniku velevlasti.

Črnogorski kralj Nikolaj zahteva na vsak način slavnosten uhod v Skader s svojimi četami. Za Skader žrtvovali so namreč Črnogorci že ogromno svojih žrtev ter denarja; ako bi se ga torej oropalo za to prisvojevo trdnjavo, moral bi osramočen bežati s svojo družino iz Črne gore. Zato zahteva tudi, naj se odloči usoda Skadra z zopetnim vojevanjem, kajti Črnogorci hočejo ali slavno zmagati, ali slavno pasti. Pri tem prevzame kralj Nikolaj ta slučaj na svojo lastno odgovornost.

KONEC VOJNE.

Vse kaže na to, da se bode za definitivno mirovo stalno premirje na Balkanu. Sovražne balkanske čete se bo odpoklicalo domov v najkrajšem času.

Člani mirovne konference, zbrani v Londonu zatrjujejo, da se bode potrebovalo do končnega uspeha še mesec dni. Predno se ne podpisše prave in stalne mirove pogodbe je potreba še ukreniti dosti važnih uprašanj glede teritorialnih mej, glede vojne odškodnine in glede popolne garancije varnosti raznih turških meojev v Drinopolju ter ostalih premaganih mestih.

POPARJENI TURSKI DELEGATI.

London, Anglija. 23. jan. Turški mirovni zastopniki so danes zelo pobiti ali poparjeni. Tolajžijo se s tem, da je zadeva morda končno rešena. Upajo pa še dalje na naklonjenost poslanikov velesil, ki naj bi enkrat tudi v prilog Turčije nekaj uklenili, to pa tedaj, ko se bo odločevala vojna odškodnina balkanskim zveznim državam.

NEMIRI V ARMENIJI IN ANATOLIJI.

Carigrad, 6. t. m. po noči je bil v Vanu ubit armenski župan Kapamaglan. Baje soga bili politični nasprotniki, pripadajoči armenski organizaciji "Tasmakčju-tun". Zaprli so dva Armenca.

Smyrna. V vasi Kassaba je neka mohamedanska četa umorila štiri krščanske rodbine in župnika.

Carigrad. Notranje ministrstvo je dobilo iz Dumaska, Bagdada in Adene vesti, da se gibanje za armensko avtonomijo zelo širi. Armenski patriarhat je sklenil obvestiti konferenco poslanikov, da se hoče postaviti pod protektorat Rusije. Vsled masakrov, ki jih počenjajo Kurdi, se je vršil armenski meeting, ki je sklenil brzjavni apel na velevlasti.

TURČIJA SE UDALA.

Dunaj, Avstrija. 22. jan. Danes semkaj došla poukladna brzjavka naznanja vzburljivo vest, da se je Turčija odločila izročiti Drinopolje Bolgarom.

SPORAZUM ZA PREMIRJE.

Pariz, Francija. 22. jan. Iz Carigrada in Londona poročajo, da je turška vlada pri volji ugoditi zahtevam poslanikov velevlasti se stavljene dne 17. tm. Listu "Martin" se brzjavljaja iz Carigrada nastop Turkham pašata, poslanika na ruskem dvoru. Vsled nujnega zahteva sultanu v Carigrad. Omenil mu je, da je vojska z Rusijo neizogibna, tako bi tudi začele druge evropske države če se ne ugodijo zahtevam balkanskih zveznih držav. Rusija ima že izpeljane svoje vojne načrte za napad Turčije. Najprvo bi zasedla vialete Van Bitthes, Erzerum in Trebizond zatem bi se pa približala do ožine turškega glavnega mesta.

Ruski poslanik za Turčijo M. Degiers ter francoski poslanik M. Bompard sta pojasmila Visoki portu položaj na sličen način.

PADEL POROČEVALEC.

Atene. Kakor poročajo listi, je padel v zadnji bitki pri Bizaniju angleški vojni poročevalec Newport, k je poročal angleškim listom mtudi v zadnji grško-turški vojni leta 1897.

RUSIJA MOBILIZUJE DALJE.

Dunaj. "Vorwaerts" poroča iz Peterburga. 10. armadni zbor ki ima garnizijo v poljovski in krasnojarski vojni, se 2. januarja mobilizira. Poklicani so pod orožje rezervniki letnikov 1907, 1908, 1909. Vojski, ki bi se imeli to jesen poslati na dopust, ostanejo v službi. Del X. zbora se pošlje v Volhino na avstrijski meji. Železnice so za ta slučaj vse pripravljene.

"Temps" meni, da ima poset Suhomlinova v Nemčiji namen, informirati se, kako bi se vedla Nemčija, ako bi bila Rusija v služaju, da stavi Avstrija nove zahteve glede na Albanijo, primorana odrediti primerne korake.

"Journal" poroča iz Varšave, da je Ruska Poljska v obsemdnem stanju. Rusko vojaštvo se ne nahaja ob avstrijsko-nemški meji, marveč bolj v notranji deželi. Pot v Moskvo stražijo velikanske množice čet. Vseh skupaj je 1.200.000 mož. Vse tovarne stojijo, v Lodzu je 15.000 delavcev brez dela.

V PEČI ZGOREL.

Iz Przemysla poročajo: Pekarški pomočnik Stefan Rysa pekarije Otpulov je zlezal ponoči, da bi se pogrel, v peč ter zaspal. Bil je najbrže pijan. Zjutraj so peč zakurili in šele opoldne so našli sezgano truplo pomočnikovo.

DOGOVOR MED ANGLIJO IN RUSIJO GLEDE MALE AZIJE?

Dunaj. Iz Petersburga se javlja, da sta se Rusija in Anglija glede azijske Turčije dogovorili. Rusija naj bi dobila Armenijo, Kurdistan in dežele okoli Črnega morja, Anglija pa južni del Male Azije, Mezopotamijo in Arabijo, Francija pa Sirijo. Nemčija in Avstrija bi dobile "gospodarske koristi."

FRANCOSKI BOJKOT NEMŠKEGA BLAGA.

Pariz. Bojkot proti nemškim izdelkom se vedno bolj širi. Zadnje dni so ustanovili ligo, ki ima namen, izpodrinuti nemške produkte s francoskih tržišč. V programu lige se naglašajo, da morajo imeti francoski produkti posebno znamko, da se jih takoj lahko loči od nemških izdelkov.

IZKLJUČENI POSLANCI.

Praga. Češka agrarna stranka je izključila poslance Rataja, Richtera in Ridlo, ker so se udeležili ustanovnega shoda Praške kove stranke.

BLAZNIK NAPADEL SVOJCE.

Pariz. Blazni delavec Franc Sslmidt je izvedel, da ga hoče njegov brat Ernst pustiti zdraviti v blaznici. Ko je Ernst kosil s svojo soprogo in 9 letno nečakino, je brat Franc vdrl v bratovo sobo in streljal na njegovo rodbino. Dekljič je zadel v srce in je bila tako mrtva, brat in njegova žena sta smrtnonevarno ranjena.

UPOR VOJAŠKIH KAZNJENCEV.

Pariz. V vojaškem zaporu v Lyonu se je te dni uprlo 80 kaznjencev. Razgrajali so, peli anarhistične pesmi itd. Poklicati so morali vojaštvo, ki je zasedlo zapor.

GROZEČI KONFLIKT MED RUMUNIJO IN BULGARIJO.

London. Pogajanja med Bulgarijo in Rumunijo zaradi regulacije meje ne napredujejo. Te dni se je vršil med dr. Danevom in Take Jonescem tozadeven razgovor. V Sofiji so zahtevam Rumunije precej nasprotni. Morebiti se imenuje za pogajanja specialni bulgarski delegat. "Victor-lul" piše, da bo Rumunija mobilizirala II. in IV. zbor in Silistro okupirala. Generalni štab je ukrenil za to že vse potrebno in čaka le na kraljev podpis. Vendar je upati, da velesile konflikt preprečijo.

Bukarešt. Kljub radikalni pisavi listov vlada ne želi konflikta z Bulgarsko. General Torghut Sefket, ki je te dni dospel semkaj iz Carigrada, se sicer trudi, da bi ponudil Rumuniji turško pomoč v takem slučaju, toda rumunska vlada ni voljna, da bi se spozabila tako daleč in se s Turčijo proti Bulgarje zvezala. Rumunija prehošreira sodelovanje s Turčijo, ker bi s tem zaigrala vse simpatije Evrope.

ROMUNSKA.

Bukarešta. Oficijozna "Epoca" izjavlja, da je dolžnost Romunske storiti vse, da more Rumunska štiti Dobrudžo proti eventualnim napadom Bolgarske. Kar zahteva sedaj Rumunska od Bolgarske, je samo posledica narodnostnih razmer v Dobrudži. List pa odkrito priznava, da se Rumunom na Bulgarskem ne godi prav nikakršna krivica. Treba pa je vzeti Bolgarski možnost, za lahko to prodreti v Dobrudžo, razdejati most čez Donavo in stati v par urah pred Konstanco, oziroma mesto zavzeti. Problem med Rumunsko in Bolgarsko se mora rešiti sedaj in ne šele po sklepu miru med Turčijo in Bolgarsko.

Pariz. Bolgarska je pripravljena odstopiti Rumunski namesto preje zahtevanih 3000 štirijaških km samo 200 do 300 km. Med tem ko zahteva Rumunska črto od Silistrije na Donavi do Balča ob Crnem morju, tedaj mejo, ki jo določa kriva črta, hoče Bolgarska potegniti od Donave do morja ravno črto, tako da ostane Silistrija bolgarska. Rumunska bi bila eventualno zadovoljna tudi z manjšim delom, če dobi Silistrijo, če pa Bolgarska noče privoliti v to, grozi resen spor.

NEMŠKI ADMIRAL UMRL.

Berolin, Nemčija 21. jan. V visoki starosti 73 let umrl je danes tukaj nemški admiral von Hollman, ki je služboval kot cesarski mornariški minister od leta 1890 do 1897.

Minnesotske vesti.

DULUTH.

— 50letni odvetniški koncipient Walter B. Moer, ki si je hotel zadnjo soboto z britovji končati svoje življenje, nahaja se v St. Mary's bolnišnici še vedno v kritičnem stanju. Prizadete rane na vratu in na prsih ima tako nevarne, da bo težko okrevati.

Ko so ga našli označen dan v svojem stanovanju na 609 E. 3. St., se je valjal na tleh v luži svoje krvi. Poleg njega je pa ležala na nekem mestu odprta knjiga sv. pisma. Njegov prijatelj trdi, da se je Moer zmešalo, ker je bil pred leti zadet od solnčariče, ko je še študiral pravo na Grinnell univerzi v Iowi. Nesrečni samomorilec je pri letošnjih volitvah kandidiral za okrajnega pravdnika na demokratskem tiketu, je pa propadel.

Ker se nam bližajo volitve naših novih mestnih očetov, petero komisarjev in je s temi volitvami ljudstvo dokaj malo poučeno, se je ustanovil dne 22. t. m. posebni klub, sestojč iz več meščanov, ki bodo volilce v tem oziru poučili, kako pravilno izpolnjevati nove volilne listke. To se bo oziralo na volitve po prednostnem (Preferential) sistemu za prvega, drugega in tretjega kandidata.

Vršilo se bo po raznih javnih lokalih in šolah več predavanj in poskusnih volitev, da bo ljudstvo o stvari natančno poučeno.

Zares nekaj novega, volilne so- le v Duluthu.

Dasiravno se je stavka duluthskih pocestnih železničarjev, žal neugodno, že pred nekaj meseci končala, vendar ima mesto še dosti preglavice s tem slučajem. Občinski svet je že svoječasno razveljavil pogodbo družbe pocestne železnice, ker je isto kršila za časa stavke; celo zadevo se je spravilo sedaj pred sodnijo in čudno, v St. Paulu je prizivni sodni dvor ovrzel nastop našega občinskega sveta glede razveljave pogodbe. Mesto je uveljavilo sedaj tri najboljše advokate in dovolilo \$15.000 za tožbene stroške, ker hoče apelirati na vrhovno zvezi- no sodišče v Washingtonu. Ako se mestu posreči ta tožbena zadeva, bo prevzela pocestno želez- nico mestna občina in lastno re- žijo.

Prijatelji dobre kapljice, tako tudi duluthski gostilničarji, pričakujejo nestrpnost baje obljubljenih nam "zlatih" časov po novem volilnem sistemu, ko prevzame mestno upravo samo pet komisarjev. Več temperenčnih družb, raznovrstnih pastorjev in drugih napenja vse sile, da bi izposlovali pri teh komisarijskih skr- čenju števila naših gostiln in si- cer vsako leto za 10 odstotkov.

Sedaj je v Duluthu 184 izdanih gostilniških koncesij. Ako se no- vim mestnim modrijanom zares posreči ta predloga, ne bo v Du- luthu tekom 23 let ne duha ne sluha o kake gostilni. Hvala Bo- gu, da imamo na svetu največje jezero s sladko vodo ravno pred nosom. — Pili bo mo poleti mesto piva vodo; pozimi homo pa už- ivali za žejo sneg in led iz Super- ior jezera. Ben Akiba! Čemu si že umrl!

Okrajnemu šerifu Meiningu se je dovolilo za hrano jetnikov v njegovem hotelu "County Jail" le priboljška pri vsaki porčiji, zjutraj, popoldne in zvečer. Če bo- do dobivali njegovi gostje za ta denar morda pečenko ali havana smodke, g. Meining ne jedilni li- sti še ni objavil.

Okrajni šolski nadzornik N. A. Young poroča v svojem let- nem izveščju o otroških ljudskih šolah po organizovanih šolskih o- krajih na Rangu. Povprečni letni stroški so za poleg brez poprav in vzdrževanja šolskih poslopj znajo- \$32 pri posameznem otroku. Najmanjši izdatki na posamezne- ga učenca so v okraju 23, samo \$17.72, najvišji pa v okraju 47, \$12.55.

Za 28 ljudskih šol po neorgani- ziranih okrajih, kamor zahaja 653 otrok se je plačalo povprečno \$27.97 pri učencu, ali za \$4.63 manj kot lansko leto.

— V našem uredništvu sta se zglasila nadzornika J. S. K. Jed- note, g. Alojz Kastelic iz Salida, Colo., in g. Peter Spehar iz Kan- sas City, Kans.; napočila sta se v Ely, Minn., k pregledovanju let- nega računskega zaključka J. S. K. Jednote.

—Dne 23. t. m. dospelo je v Duluth četvero rojakov Sloven- cev iz znane slovenske naselbine Sheboygan, Wis., in sicer gg.: M. Skok, Ant. Starich, Frank Rajk in Ant. Sasa. Kupili so nekaj zemljišča blizu našega Steel Plan- ta v New Duluthu. Našim juž- nim sosedom se je minnesotski zrak ter mesto Duluth izvanred- no dopadel.

BTWABIK.

— Pri občinski seji, ki se je vr- šila zadnjo soboto, se je med ostali- mi točkami tudi ostro debatira- lo o koncesiji nove Range Tele- phone družbe. Zadeva se je rešila v korist označene družbe. Bwa- bik je torej prva naselbina na Rangu, ki je dovolila koncesijo domačem telefonskem podjetju. Pravi, da bo mesečna naročni- na za stranke zelo nizka. Če ho- temu resnica, se bomo pa telefo- nično medsebojno pogovarjali, se- deči zvečer doma pri gorki peči.

CHISHOLM.

— Upravnik Doric Theatre nam javlja, da se v njegovem gledali- šču predstavljajo najbolj izbrane premikajoče slike in druge pred- stave, katere so podučne in za- bavne. Zatorej se priporoča enj. Slovencem v obilen poset. Obilo zabave po trupalnem delu je vsakemu priporočljivo.

— Redna mesečna seja društva sv. Jožefa št. 30, J. S. K. J., se bo vršila v nedeljo, dne 26. t. m. v J. Lamutovi dvorani, in sicer točno ob 2. uri popoldne. Člani so vlpud- no vabljeni, da se te seje udele- žijo v obilnem številu.

— Zadnji ponedeljek, dne 20. t. m., se je vršilo v tukajšnji fan- cijski cerkvi svet. porok. Porok so se sledeči rojalji: Andrej Baraga, z gđ. Ivanko Rausel; Marj. Campa z gđ. Katarino Nosau; Frank Kočevar z gđ. Marijo Kočevar; Al. Ambrožič z gđ. Ano Hoenig- man; Frank Campa z gđ. Mā- gareto Schweiger in Frank Pod- gorca z gđ. Marijo Vadnal. — Vsem skupaj želimo mnogo sreče v novem stanu!

— Dne 17. t. m. pokopali so v prvi grob na pravoslavnem od- delku novega pokopališča minuli tork v Hibbingu umrlega Aleksa Gostoviča. Društvo sv. Vazilija, kojega član je bil pokojnik, pri- redilo mu je lep pogreb.

— Tukajšnji poštar O. J. Back- man je dobil te dni iz Washing- tona odredbo glede upeljave 8- urnega delavnega časa za vse us- lužbenice na pošti, tako tudi v pr- vi vrti za pismošose. Nova od- redba stopi v veljavo s 1. marecem t. l.

—Dasiravno je pri zadnjih vol- litvah čele nanovo ustanovljena T. Rooseveltova "progresivna" stranka propadla, je tukajšnji "Bill Moose" sklenil na svoji zadnji seji delovati še naprej. V ta namen se je izvolil novi odbor pod predsednistvom Karol W. Wooda.

ELY.

— Dne 19. t. m. na večer naših so na iztočnem delu mesta blizu piknikovih prostorov vsega pre- zurlega in onemoglega rojaka Anton Gruma. Dognalo se je, da je pogledal preveč v "glazek"; radi tega so ga utaknili najpreje v mestni zapor, kasneje pa v bol- nišnico, kjer so ga zopet spravili k zavesti.

Grum je imel pri sebi v žepu \$57, od katere svote je moral pla- čati \$8 globe za svojo nepremiš- ljepost. Ako bi ga ne bili isto noč

še pravočasno našli na onem pro- storu, bil bi revež gotovo zmrznil v hudem mrazu.

— Ako stopi v veljavo nova splošna delavska odškodninska predloga, ne bodo dajale razne rudarske družbe nič več takozva- ne "klubove" poškoduninske in bolniške podpore, iz katerega sklada se je do sedaj plačevalo poškodovancem do \$50 mesečno. Ta klub ostane je še toliko časa v veljavi, dokler se ne potroši vsega denarja te blagajne v ta namen. Treba nam bo torej opr- jeti se bolj tesno naših podpornih društev, saj jih je tukaj dovolj na razpolago.

— Dne 20. t. m. podala se je soproga rojaka Franc Urbasa, g. Ana Urbas po osemletnem biva- nju v Ameriki, zopet enkrat na obisk v staro domovino in sicer v Goro, pri Novi Stifiti na Do- lenjskem. Na spomlad ali tokom poletja se vrne pa zopet nazaj. V rojstnem kraju želimo ji mnogo zabave.

— Zadnje dni uvedla je Oliver Iron Rudarska družba nekaj pre- memb pri svojih uradnikih. Ja- mes Tonkin, ki je bil do sedaj "timekeeper" je odpoklican v pisarno glavnega urada; D. L. Childers, dosedajji "timekeeper" v Pioneer rudniku je postal glav- ni "timekeeper", na njegovo mesto je pa imenovan Mr. Dou- glas Coffey.

EVELETH.

— Lastnik "Bijou" gledališča premikajočih slik bo priredil dne 31. jan. in 1. februarja t. l. predstave v korist tukajšnje Do- brodelne družbe. Od dohodkov bo naklonjena polovica za dobro- delni namen. V to svrhu se bo stavilo na program premikajočih slik krasne nove točke; najbolj pomenljivi bo gotovo prizor "Bet- lehemska zvezda".

— Ker je imela tukajšnja elek- trarna, last The Home Electric & Heating družbe, lansko leto pre- cež čista prebitka, je odločila znižati ceno pri električni raz- veljavi za 10 odstotkov. — Ta odredba, ki bode raznim stran- kam gotovo dobrodošla, je sto- pila v veljavo 1. jan.

GILBERT.

— Zadnji ponedeljek, dne 20. t. m., vršilo se se v naši slovenski farni cerkvi kar štiri poroke, in sicer sledečih parov: John Lah z gđ. Ano Bāvšek, Mike Senica z gđ. Marijo Runčević, Stefan Bo- ben z gđ. Rozalijo Korošec in John Mesojedec z gđ. Franciško Zgone. Ženin slednjega para, ro- jak Mesojedec je doma is vasi Udje na Dolenjskem, nevesta pa iz Vel. Osolnika, tudi na Dolenj- sicah.

Po poroki vršilo se je na nevest- ninskih domih označenih parov svatovanje, kamor je bilo povab- ljenih več zancev in prijateljev novoporočencev, ker so vsi ozna- čeni v tukajšnji naselbini splošno priljubljeni in znani. Vsem tem parom kličemo: Mnogo sreče, za- dovoljnosti in uspeha v novem stanu!

— Cenjeni rojalji v Gilbert in okolici se v ljudno vabijo na ve- selico, katero priredi društvo "Slovenski Rudar" št. 182 v ne- deljo, dne 2. februarja 1913, ob 1. uri popoldne v Indiharjevi dvo- rani.

Točila se boče pivo in pop, pre- dajale smodke in za prigrižek bo tudi preskrbljeno. Na preostoi- bode sedel naš vrli rojak J. Kern, ki bo na harmoniki zaigral ne- kaj domačih polk, mazurk in o- kroglih valčkov.

Ker je to zadnja nedelja letoš- njega kratkega predpusta, bi bilo želeli, da pride več žen in deklet ter plešačeljne mladine, da se bo- mo v prijaznem domačem krogu neprisljano zabavali. Vstopnina je prosta za vse. — Čisti dobiček te priredbe namenjen je v prid Slovenskega Zavetišča. Z ozirom na to plemenito svrhu je pričako- vati mnogobrojne udeležbe. Ro- jaki, delajmo tudi mi po vzgledu drugih zavednih naselbin in pi- skočimo na pomoč našim usmilje- nja vrednim onemoglim bratom.

Trdno se zanašamo, da bo pose- tilo to veselico dne 2. februarja vse kar slovensko čuti in misli. Odbor.

HIBBING.

— Italijan Josip Mili, last- nik hiše na 316 Northt., blizu Sellers rudnika, toži cer Iron rudarsko družbo na 000 od- škodnine. Skoraj polca tega zneska zahteva vsi izgube vrednosti njegovega spodar- stva, ker je družba tu njego- ve hiše razstreljevala lo; \$1000 zahteva na izgubljenstanarini, \$1000 za poškode naši, \$2000 pa za prestali strah, terega je moral tedaj prestati. Zadeva se vrši te dni pri okrajnodniji na Hibbingu. Bode li dil Italijan lepé tisočake od boje družbe ali ne, — je zapisane v obla- kih.

— Zadnje dni krile so po Hibbingu in okolici vi. da se je našlo pod tukajšnjim pokopal- iščem rudo ter da se hvsled tega glasom pogodbe premalo s po- kopavanjem tlačev a tem me- stu.

Veščaki in druge dobro pouče- ne osebe pa trdijo, a temu ni resnica. Pokopališče ode služilo svojemu namenu najenj še 50 let. Do sedaj pokopavali so tu mrlice tudi iz soseskih krajev, za naprej bo pa služo pokopal- šče samo za Hibbing.

— Zadnje soboto pivavli so v neki gostilni na Mdoshu trije dobri prijatelji, Ilija Drolvič, Ita- lijān Seccarina in nac Fincc. — Vrečaje se domov, je Fincc izgu- bil precejšnjo svoto denarja. Spr- va se je sodilo, da sčaga Orlovič in Seccarina oropala za denar, kar se je pa pred sodnijo izkazalo kot neresnično. Plaćati bosta mo- rala oha le nekaj globe radi ka- litve nočnega mira.

— Občinski svet bo razpisal dne 4. febr. gradbeno ponudbo nove električne razsvetljave na Pine St. in 3. Ave; potem bodo delale te prometne ulice kras na- šemu mestu.

TOWLE.

— Ker je nastopila voda v tu- kajšnjem znanem North Ameri- can rudniku, je imela družba leto dni posla s popravami. Delalo se je v treh oddelkih dan in noč in celo ob nedeljah. Z delom popra- ve se bliža že h koncu, ker so na- peljane že tudi dve vodne sesal- ke, ki bodo vsake izločile na površje lahko 3000 galon vode v eni minuti. Železno rudo, ki je iz- borne kakovosti, pričeli bodo raz- pošiljati iz tega rova letošnjo spomlad.

VIRGINIA.

— Naše gospodinje je zelo raz- veselila novica o nameravani predlog v občinskem svetu glede gradbe nove mestne plinarne. — Radi velike draginje premoga bo potem kuhanje s plinom raznim gospodinjam dokaj olajšano, bo- disi glede cene kuriva, bodisi gle- de udobnosti.

— Poročali smo že, da je upri- zoril mestni občinski svet hudo vojsko napram tukajšnjim gostil- ničarjem. Dne 22. t. m. izšla je nova odredba, da se bo vzelo vsa- kemu izčmarju koncesijo, če le enkrat prestopi policijski red s- ten, da teči opojno pijačo čez po- stavne ure ali celo ob nedeljah. Posebni ošek občinskega odbora boče tudi v kratkem času prepo- vedati prodajo pive takozvanim "Blind pig" strankam, ki nimajo oblastvene koncesije. V nasprot- nem slučaju se bo enostavno od- vzelo dotičnim pivovarom prav- ico do prodaje.

Stroški vojne

London. Kakor je izračunal londonski "Oekonomist" so ime- le balkanske države za vojno samo, brez mobilizacije in samo do premirja, sledeče stroške: Bol- garska, ki je imela 500.000 mož in se je bojevala 47 dni je imela 7.050.000 funtov stroškov, Srbija z 200.000 možmi je izdala v 47 dneh 4.800.000 funtov. Črška je imela 150.000 mož in se bojuje 64 dni ter je izdala 4.800.000 funtov. Črna gora se je bojevala s 40.000 možmi 56 dni in je izdala 1.120.000 funtov. Balkanska zveza se je tedaj bojevala z 200.000 možmi in je izdala 17.000.000 funtov tedaj kakih 424.400.000 K. Turčija se je bojevala 64 dni s 400.000 možmi in je izdala 12.800.000 funtov, t. j. nekako 300 milijonov kron. Vse- ga skupaj je stala ta vojna brez dvoma mnogo čez eno milijardo kron.

Iz severnega Michigana

CALUMET.

Dobroznani trgovec Jos. Gri- čar na Oak St. je otvoril te dni poleg svoje grocerije tudi lepo urejeno mesnico, kjer boče pos- tregl strankam z vedno svežim in dobrim blagom.

Dober strelec mora biti vsaka- ko rojak Josip Butala, ker je v zadnji seziji ustrelil največ vrab- cev. Na pristojnem uradu zahte- val je od 105 ptičev škodljivcev prvensko nagrado; njemu sledi Richard Roundy, ki jih je pogol- dil 92.

Pri zadnji volitvi cerkvenih odbornikov naše slovenske fare so bili izvoljeni sledeči možje: Peter Veselč, Jos. Likovič, Ivan Gosenca in John M. Spehar. No- vim odbornikom želimo kar naj- več uspeha pri svojem poslovan- ju.

Te dni osrečila je soproga roj- aka John Butala, bivajočega na 4222 B. cesta, Raymbaultow s čvrstim in zdravim sinčkom. Če- stitamo.

Slov. Hrvatska Zveza preselila se je pred kratkim v nove pisar- niške prostore in sicer v Borgo- vo posleje, 5 in Elm cesta. V ravni ti hiši nahaja se tudi urad našega rojaka državnega odvet- nika Anton Lucasa.

Zadnje dni mudil se je tukaj g. Anton Gerzin iz Chisholma, na- čelnik nadzornega odbora S. H. Z. ter je prisostvoval glavni seji o priliki novega odbora Z. H. Z.

Uradno se tdaj poroča o pridel- ku bakra tekom meseca decemb. 1912 v tuk. bakrenem okružju. Isti znaša 17,772.642 funtov; te- kom tega leta se je pa pridelalo v 18 rudnikih 219,703.000 funtov bakrene rude.

— Zadnje sobote meseca janu- arja, 25. t. m. se vrši upisivanje (registracija) volilcev. Onim, ki so uže upisani, ni se treba dati na novo registrirati, izimzi če hoče- jo premeniti svojo politično stran ko vsi oni, ki so glasovali v mese- cu avgustu pri predvolitvah, o- čenki razen če pristopijo drugi stran- ki. Upisivanje je sedaj samo v korist onih, ki so po zadnjih predvolit- vah v mesecu avgustu zadobili polno državljansko pravo in se do sedaj niso zamogli dati upisati in kakor uže omenjene, z aone, ki žele premeniti svojo politično stranko.

Car Nikolaj se poda na Lipsko.

Berolin. "Lokalanzeigerju" se poroča iz Peterburga, da se bo slovenskega odkritja spomenika na bitko narodov na Lipskem udele- žil car Nikolaj oseбно.

Izključenje velikega kneza Miha- ela Aleksandroviča iz carske rodbine.

Petrograd, Rusija. Te dni je izšel carjev ukaz, s katerim so se edinemu carjevemu bratu, velike- mu knezu Mihaelu Aleksandrovi- ču odvzele vse časti in posebne pravice; obenem se obsoja v pre- gnanstvo. Vsebina ukaza se pa strogo prikriva in je cenzura pre- prečila vsako tozadevno objavo v ruskem časopisju. Carski odlok bo imel za dosedanjega carjevega brata dalekosežne težke posledice. Odslej ni več veliki knez ter ne pripada več carski hiši; zgubi tu- di pripadnost k ruski armadi in vse svoje v Rusiji se nahajajoče premoženje in posestva razjuno enega. Dobival ne bo več nikake apa- naže in nobene rente iz carskih posestev. Kot edini vir dohodkov mu ostane 120.000 ha merčeje po- sestvo Brussovo, s čegar dohodki mora vzdrževati sebe in družino. S carjevim dovoljenjem se bo od- selil na mestu posestvu imenova- grof Brusosovov. Povratek na rusko zemljo mu je za vse čase prepovedan. Vse to si je Mihael Aleksandrovič zaslužil, kakor zna- no, ker je proti carjevi volji poroč- il ločeno ženo pl. Walliert. Za malim prestolonaslednikom (car- jevim sinom) pride sedaj v poštev kot prestolonaslednik veliki knez Dimitrij Pavlovič, nečak carjev, ki sploh velja kot zaročenec naj- starejše carjeve hčerke velike kneginje Olge.

THE FIRST STATE BANK

PRVA DRŽAVNA BANKA ELY, MINN.

GEO. L. BROZICH-A

Tem potom se naznanja vsem rojakom v Ely, Minn. nesota, in okolici, da je nova banka že opravičena spre- jemati in izplačevati vloge. Poslovanje se vrši v uradu rojaka

OD ULOG PLAČAMO PO 3% OD STO.

Rojaki, poslužite se naše banke in izročite vaše pri- hranke nam v pohrano.

DENAR V STARO DOMOVINO

pošiljamo hitro, točno in po najnižji ceni, kar nam omo- gočuje zveza z najboljšimi bankami tu in v inozemstvu.

THE FIRST STATE BANK OF ELY, MINN.

M. J. MURPHY, predsednik. GEO. L. BROZICH, blagajnik.

VELIKA RAZPRODAJA

v A. M. Murnikovi trgovini.

Najlepša prilika za nakup

raznovrstnega blaga \$50.000 vredne zaloge Pri vsaki stvari, kupljeni sedaj pri nas, si lahko prihranite 1/4, 1/3, 1/2 in celo več, radi izjemno znižanih cen.

Se nikdar se Vam ni nudilo preje tako ugodna prilika. Pridote torej in priporočajte se o naših sedanjih cenah, dokler traja raz- prodaja.

Razprodaja se prične v pone- deljek, 20. januarja ob 9. uri do- poldne, zaključí se pa v soboto 1. fe- bruarja ob 10. uri zvečer.

JOSIP SCHARABON,

BLIZU UNION POSTAJE.
415 West Michigan St., DULUTH, Minn.
KADAR PRIDETE V DULUTH, POSETITE ME. ZAGOTAVLJAM VAM IZVRSTNO PO- : : STREŽBO V MOJI GOSTILNI. : :
Pošiljam denar v staro domovino
PO SVETOVNO ZNANI BANKI KNAUTH, : : : NACHOD & KUEHNE. : : :
Prodajam parobrodne in železniške listke.

Kdor hoče dela

naj se nemudoma naroči na najnovejšo angleško knjigo:
"VELIKI SLOVENSKO-ANGLEŠKI TOLMAČ"
da se bo lahko in hitro brez učitelja pričel angleščine. — Knj- ga obsega poleg slov.-angl. Slovnice, slov.-angl. razgovore za vsakdanjo potrebo, navodilo za angl. pisavo, spisovanje angle- ških pism in kako se postane ameriškanski državljan. V rhu tega ima knjiga dozljaj največjslov.-angl. in angl.-slov. slovar. — Knjiga, trdo in okusno v platnu vezana (nad 430 strani), stane \$2.00, in se dobi pri:
V. J. KUBELKA, 538 W. 145th STREET, NEW YORK, N. Y.
edino in največje založništvo slovensko-angleških in raznih slovenskih knjig. — pišite po cenik.

Iz stare domovine.

Kranjsko.

Dne 6. jan. se je z južnega ko-
lodvora odpeljalo v Ameriko 33
Slovencev in 27 Hrvatov nazaj
je pa prišlo 36 Hrvatov in 17 Bul-
garov. 10 Slovencev je šlo v Ino-
most, 16 Kočevarjev je šlo v
Nemčijo, 17 na Dunaj, nazaj jih
je pa prišlo 10.

Brez uradnega dovoljenja se
je hotel dne 6. jan. v Ameriko
odpeljati Mijo Medved s Staze na
Hrvaskem, a ga je na južnem ko-
lodvoru službojuči stražnik Ve-
terin aretirar, ker si je
dolg M. je bil aretirar, ker si je
kupil v Trstu vozni listek do Po-
stoje in se z njim pripeljal v
Ljubljano, s čimer je oskodoval
železnico za 3 K 30 vin. Oba so
izročili pristojni oblasti.

Umrli so b Ljubljani: — Dne
2. januarja: Rozalija Okorn, po-
sestniška žena, 60 let, Vodmat-
ski trg 7. — Dne 4. januarja:
Marija Blaž, bivša služkinja, 73
let, Japljeva ulica št. 2. —
Dne 5. januarja: Marija Zanoš-
kar, vdova železniškega urad-
nika, 71 let, Sv. Petar nasip 21.
— Otmir Cehin, rejencec, 22 dni,
Tržaška cesta 11. — Dne 6. janua-
rja: Helena Toni, posestnikova
žena, 68 let, Illova 19. — Dne 8.
januarja: Zvonimir Skafar, si-
niški mizarski mojster, poltretje le-
to, Prečna ulica 4. — V deželni
bolnici: Dne 1. januarja: Ivan
Bemžkar, kajzar, 44 let. — Fran-
čiška Kastelic, kajzarjeva žena,
42 let. — Dne 2. januarja: Ange-
la Strupi, tobačna delavka, 20 l.
— Dne 3. januarja: Avguštin
Stare, mizarski pomočnik, 68 let.
— Antonija Jereb, hiš delavka, 4
leta. — Mihael Krmelj, učitelj,
70 let. — Alojzij Leben, posestni-
kov sin, 17 let. — Dne 3. janua-
rja: Helena Ermelini, postrežnica,
74 let.

Umrljivost v Ljubljani. V mi-
nulem letu je v Ljubljani umrlo
210 oseb, tedaj 161 manj kakor
leta 1911 in 95 manj nego leta
1910. Ta nenavadno ugodni us-
peh se je dosegel vsled tega, ker
v preteklem letu ni bilo v mestu
epidemije nikake epidemije
in je vsled hladnega poletja tudi
mestna sicer običajna umrljivost
otrok v prvem letu. Izmed skup-
nega števila smrtnih slučajev jih
pade nekako 60 od sto. na razne
bolnišnice, pri čemer tvorijo zo-
pet vnanji nadpolovično večino.

Novoletna števila alkohola. Na
Dvoru pri Žužembergu so dne 3.
jan. zjutraj iz Krke potegnili mrt-
naga Jožefa Rajer, 68 let starega
posestnika iz Laše. Na novega
leta dan si ga je, kakor ponavadi
pošteno privoščil, tako da je do-
mor grede ponoči zgrešil most in
mesto po njem šel poleg njega —
v vodo ter uamrl.

Nagla smrt. Tomaž Sterle, 80
let stari delavec iz Št. Marjete in
se dva druga delavca so v bližini
Špnerske grajščine kopali ka-
menje iz zemlje. Okoli pol 10. ure
predpoldne se zgrudi Sterle za-
del od srčne kapi na tla; bil je
takoj mrtev.

Ubil se je pri zgradbi belo-
hranske železnice J. Rob iz Ro-
bi pri Kobaridu. V pijanosti je
padel v neki izkop in se pri-
tem ubil.

Umril je g. Martin Grear, vpo-
kojenj nadučitelj na Mirni, na
Dolenjskem.

Samoumor učitelja. V Matenji
vasi pri Prestranku se je dne 3.
jan. pred začetkom šolskega pou-
ka ustrelil odnotni učitelj 27letni
Vinko Brus. Kot vzrok samoumo-
ra navaja "Zarja" neko menico,
ki se je iztekla, a jo pokojnik ni
mogel plačati. Po mnenju "Zar-
je" bi bil mogel menico plačati
deželni odbor. Takih uredb pa
doležni ni tudi pri socialnomo-
kratskih upravah, zato očitki
"Zarje" razpadajo. Kasneje se
je dokazal vzrok samomora ne-
srečna ljubezen.

Na oklicih so bili v Ljubljani:
Anton Gundrum, črkostavec z gd
Jožefo Pirnat; Alojzij Babič,
pisarjski oficijant, z gospo Ma-
rijo Fischer; Ferdinand Škra-
čič, nuz. delovodja, z Marijo
Gorjanc; Adolf Porš, knjigovo-
dnik, z ženo "Slavije"; s Francis-
ko Vrančič; Franc Tomažič, skla-
dišni delavec, z Ano Simončič;
Franc Šramel, skladišni mojster,
z Marijano Černe; Dr. Herman
Bernberg s Pavlo pl. Kleinmayer;
Globočnik, irg. agent, z Jožefo

Holender; Avgust Klaus, asis-
tent drž. žel., z Wilhelmino Her-
zog; Franc Lang, strojevodja, z
Boženo Novi.

Ameriški Slovenci so se kaj lju-
beznijo spomnili družbe sv. Ciri-
la ni Metoda za novo leto. Po
Ljubljanski kreditni bank je na-
kazal gosp. M. Pogorelec, Chica-
go, Ill., 100 K. gosp. Al. Andolšek
tajnik I. Ciril-Metodovo podruž-
nice v Novem Jorku, je poslal
400 K s priručnim opisom, kako
se zanimajo naši rojaki v Ameri-
ki za svojo staro domovino in za
prevažno Ciril-Metodovo družbo.
Srčne pozdrave našim dobrim ro-
jakom v daljni tujini.

Dela ob Ljubljani pri Sent-
peterskem mostu so že skoro do-
končana. Kdaj bodo začeli podi-
rati, šentpeterski most, še ni do-
ločeno, bržkotne pa konec fe-
bruarja mostu ne bo več. Most
je že tudi zelo slab, glavno stre-
brovje je že strohnelo in je do-
voljen čez most samo peš promet,
izjemoma smejo peljati čez most
lahki vozovi, toda zelo počasi.

"Velezdajalec" pred sodiš-
čem. Dne 31. decembra se je vr-
šila pri novomeškem okrožnem
sodišču obravnava proti finačnu-
mu pazniku v Kočevju, Josipu
Česniku, rojenemu leta 1887, v
Planini. Česnika so nemški Kočev-
varji obdolžili, da je zakrivil hu-
dodelstvo velezdajalec s tem, da je
rekel, da bi v slučaju vojske med
nami in Srbijo prestopil na srb-
sko stran. Obravnava je pa doka-
zala, da je bilo vse govorenje
samo šala, da so nasprotno Kočev-
varji paznika nalašč izzivali in
so nekateri priče celemu pogovo-
ru dale drug pomen, oziroma nje-
gove besede zavile. Pač pa so pri-
šle druge stvari na dan, da so
Kočevarji psovali Srbe za "lopo-
ve in razbojnik" in pripovedo-
vali, da je treba "srbskega kra-
lja obesiti in zadaviti" in druge
take "pobožne" želje. Paznik
Česnik je bil oproščen. Dobro bi
bilo, ko bbi "Grazer Tagblatt"
tudi te stvari objavil.

Redek primer zvestega službo-
vanja. Meta Merjesič, doma iz
Mavčič, je praznovala na Svetih
Treh kraljev dan petindvajset-
letnico, odkar je v službi pri g.
prof. A. Funtku v Ljubljani. —
Dandanes vsekakor že redki pri-
mer zvestega službovanja, izred-
ne poštenosti in zgladne delavno-
sti!

Izseljevanje v Ameriko. Do
30. septembra 1912 je odpravila
družba Austro-Amerikana čez
Trst 18.575 izseljencev iz Avstrije.
Proti lansnemu letu se je šte-
vilo zvišalo za 7667 oseb. Za pri-
hodnja leta je pričakovati, da se
bo število avstrijskih izseljencev
v Ameriko zmanjšalo, kajti v
Združenih državah ameriških je
bil sprejet zakon, ki v marsikate-
rem oziru otežkočuje priseljevan-
je in ki popolnoma izključuje
priseljevanje več nego 16 let sta-
rih inozemcev, ki ne znajo brati
in pisati. In ravno iz Avstrije se
razen Italije in Rusije izseljuje
največ analfabetov v Ameriko.
Popolnoma naravno je, da se bo
doležni izseljenci obrnili v drugo
smern, predvsem — na Balkan,
ker bodo za priseljevanje ino-
zemcev za vladanja slovenskih
kraljev nedvomno nastale boljše
ekstistenčne razmere. Na Srbskem
Bolgarskem in povsod na Balka-
nu je še mnogo neobdelane zem-
lje.

Novi stokronski bankovci —
tiskovna pomota — "Idealkopf".
Nemški listi poročajo: Pri dveh
serijah novih stokronskih ban-
kovcev, ki so bili izdani pred Bo-
žičem, so našli usodno tiskovno
pomoto, vsled katere bo vodstvo
avstro-ogrške banke potegnilo te
nove bankovce ter jih uničilo in
napravilo druge. Napaka na teh
bankovcih je sicer malenkostna,
vendar se prav lahko opazi. Pod
podpisom generalnega svetnika
rat" — "Generalart". Ostale
serije teh novih bankovcev so
brez napake. Zanimivo je tudi
dejstvo, da pri vseh novih sto-
kronskih bankovcih na ogrski
strani takozvana idealna glava ni
izdelana, marveč je ženska glava
napravljena po portretu sedanje
najlepše delavke v tiskarni av-
stro-ogrške banke. — Na drugem
mestu smo poročali, da je avstro-
ogrška banka te vesti dementi-
rala.

Razstavljen je rezbarije. Nekaj
lično izvršenih rezbarij razstavil
je Franc Repret iz Bleda v izlo-
benem oknu "Zavoda za pospeše-
vanje obrti". Večji tableau nam
prav izrazito predstavlja gorenj-
skega oratarja pri delu. Dobro
pogojeno ozadje Blejskega jezera
pa daje rezbariji prav tipični zna-
čaj. Prav ljubka motiva pred-
stavljata dva lesena stola istoka
s pokrajinsko sliko Bleda, ki se
ji divita Gorenjec in Gorenjka v
narodni noši z besedami: "Deže-
la Kranjska nima lepšega kraja
ko je z okolico ta podoba raja".
G. Repret je pokazal s tem zopet
nov uspeh svoje spretnosti, čisla-
no občinstvo pa naj bi upošteva-
lo, da so tudi domače moči dosti-
krat zmogljive napraviti lična del-
la, ki jih tako radi oddajamo v tu-
jino.

Uboj. Dne 5. jan. zvečer se je
vnel zaradi neke malenkosti v
hlevu gostilničarja Ignacija Zore
v Črnem Potoku, občina Smartno
pri Litiji medsebojen preprič med
50 letnim dnevničarjem Ivanom Mo-
žina in 19letnim tovarniškim de-
lavcem Ignacijem Bučarjem. Mo-
žina je Bučarja pograbil in ga
skušal potisniti v jasli. Bučar ga
je pa z odprtim nožem s tako silo
snil v levo stegno, da je ta vvel
izkvravitve na licu mesta čez ne-
kaj minut umrl.

Mrlič v breznu nad Moravo na
Dolenjskem. Na potu med Ajdov-
cem in Pod lipo so nad selom Mo-
rava našli v nekem breznu mrliča
— in sicer žensko, ki se je ponoči
vračala iz vinograda in se je tam-
kaj ponesrečila.

Odobor Rdečega križa balkan-
skih držav je v svoji zadnji seji
sklenil, da se razide, ker je svoje
delo končal. Odborove posle bo
do končne ureditve vodilo pred-
sedstvo. Za predglednike raču-
nov sta bila izbrana izborna odbo-
ra stojiča gospoda: Viktor Roh-
mann in Ivan Pribil. Čim ta go-
spoda končata svoj posel, bo od-
bor položil javen račun o svojem
delovanju.

Ugledna francoska gosta. Dne 2.
t. m. sta dospela v Ljubljano
gg. Ab. Ferry in Maurice Heim
iz Pariza. Ab. Ferry je poslanec
v francoskem parlamentu in je
nekaj znanega velikega francos-
kega državnik Julesa Ferryja.
Maurice Heim je odvotnik v Pa-
rizu; po svojem pokolenju je
Elzačan. Obojica francoska go-
sta sta došla, da se informirata o
razmerah na slovenskem jugu. Iz
Ljubljane se odpeljeta v Zagreb
in Belgrad.

Štajersko.

Dve novi šulferanjski šoli? —
Nemci hočejo ustanoviti v jare-
ninski župniji dve novi šoli: eno
na Pesnici — "Kernstockschu-
le" — za katere že pobirajo po
vseh nemških deželah in drugo
na Dobrenju. Za zadnjo šolo je
pred mnogimi leti nek slovenski
dobrotnik testiral mnogo tisoč
goldinarjev, od katere svote so
sedaj že obrabiti večje kot kapital.
Tega denarja se hočejo polastiti
šulferanjski in zahtevajo —
nemško šolo, za slovenski denar.
Ali jim bo šel okrajni glavar
Weiss pl. Schlessenburg tudi
tukaj na roko. Dobrenje je iz-
ključno slovenska občina, Nemci
lahko prešteješ tam na prste.
Pozor!

Mila zima. Tako mile zime, kot
je imamo letos, dolgo ne pomnijo.
Mestjanom se zdi to vreme ugod-
no, a kmetje in planinci, ki imajo
opraviti s spraviljanjem lesa, to-
žijo, da bodo imeli občutno ško-
dlo, če ne zapade skoro sneg. V
hrbilih se ne da z živino nikamor
priti. Spravljati se ne morejo na
drva, ne gnoj, ne drugo potrebno
blago. Tudi za ozimino je to sta-
nje zelo neugodno. Ker se gornja
plast zemlje ob pripekanju soln-
ca tali, koreninice žita popuščajo
in usahnejo. Edino rigolanje v vi-
nogradih je vsled vremena ugod-
no.

Drobne novice. Okradel je v
ptujski farmi cerkvi soho Matere
božje neznan žilkovec. Odnesele
eno zlato in eno srebrno verižico
s priveski. — Iz Judenburga po-
sredstva je v tlonil pri drsanju
na Muri 14letni sinko nekega bra-
na njeveja Prinčič. Tovariš, ki se
je njeveja Prinčič, je hotel rešiti, a
z njim drsal, ga je led vrdel in
tudi pred njim se je led vrdel in
je fant sta vtulonil. Na kričanje
je fant sta prihitala dva
ostalih fantov sta prihitala dva
sedlarska vajenca, a sta pri re-
šilnem delu tudi utonila. — Pri
Sp. Dravogradu so ustrelili neke-
ga bernhardinskega psa zaradi
katere so poslali v Pasteurjev

zavod na Dunaj v preiskavo. —
Iz Gradca. Tvrška L. Pollaka sin,
lastnik Samuel Pollak, trgovina
z usnjem in surovinami je prišla
v konkurz. Pasiv je 690 tisoč kr.
aktiv bojda za 700 tisoč. Med ak-
tivami so 3 hiše. — Iz Doberne
poročajo, da so neznan storilec
vlomil pri gostilničarju Dečarju
in ukradil znesek po 690 K. — V
Majšbergu blizu Ptujске gore se
je ustanovila z Novim letom poš-
na oddaja, ki ima po poštnem po-
tu štirikrat na teden zvezo s Ptujsko
goro.

Iz Gradca poročajo, da je sod-
nijski sluga Erlar izvršil velike
sleparije in hotel potem pobegni
s prigrlojanim denarjem v
Svico. V zadnjem momentu pa so
Erlerja prijeli in zaprli. — Iz
Radgone poročajo, da je padel
ponoči posestnik Jagerič iz Zgor-
nje Radgone v Murino strugo in
utonil. — Iz Teharja poročajo,
da je na nekem plesu v Škrubeje-
vi gostilni začel brez povoda raz-
sajati domobranec Ratej iz Celja.
Ko ga je hotel gostilničar spravi-
viti iz svojih prostorov, ga je
napadel Ratej z bajonetom in mu
ga je potisnil do ročaja v hrbet.
Ostir je smrtonoševarno ranjen,
po sirovega pretepača pa je pri-
šla vojaška patrulja in ga je od-
gnala v zapor.

Primorsko.

Umrla sta vrta Slovenca in od-
lična narodnjaka g. Vinko Hro-
vatin, posestnik in mesar na Op-
čini in g. Avgust Praprotnik, žu-
pan, posestnik in trgovec v Lok-
vi, N. v m. p. l.

Pogreb Andreja Čoka - Župa-
na. Na novega leta dan popoldne
so pokopali v Lonjerju vlega tr-
žaškega Slovenca Andreja Čoka
Župana. Pogreb je pokazal, kako
priljubljen je bil pokojni ne le
pri sorodnikih in znaneih, mar-
več pri vsem občinstvu. Za krsto
se je razvil sijajen srevod, po-
greba so se udeležila poleg sorod-
nikov, prijateljev in znancev tudi
zastopstva raznih društev. Pred
hišo in na pokopališču je zapelo
Bođi blagomu možu lahka zem-
ljica!

Obsojen radi klica "Zivela Sr-
bija". Gorisko sodišče je obsodi-
lo večraj Vladimira Krčjak,
starega 25 let, doma iz Šibenika
v znotrajnem delu, ker je zakli-
cal v kavarni "Trieste" v Trzinu
"Hosh Serbien". Obtožence je
vsled preiskovalnega rapora ka-
zen že prestal.

Samomor mornarjev. V Puđu
je skočil v morje s torpednega
čolna št. 36 mornar Masanič. Nje-
govo truplo so potegnili drugi
dan iz vode. Isto jutro ob 7. pa
se je ustrelil na stajalskem par-
niku "Mars" 22letni mornar Ni-
kola Zajec.

Bosanski izseljenci. Parnik
"Carmen" je pripeljal iz Soluna
v Trst zopet 900 bosanskih izse-
ljencev Mohamedancev, ki so se
za časa aneksije Bosne izselili in
se sedaj vračajo v Bosno na stroš-
Avstrije. V Bosni jim bo dala
Avstrija zastoj zemljišča. Že
pred 4 tedni pa se je vrnilo v Bo-
sno 1000 Mohamedancev izseljen-
cev.

O rajnem škofu Flappu piše
katoški "Pučki Prijatelj": Rajni
je bil finih manir in soga radi
pozivljali v goste, ker se je zelo
pečal z glasbo. Bil je blage nara-
ve, a brez vsake iniciative in brez
samostalnosti; zato so ga laški
politični voditelji imeli popolno-
ma v svojih rokah in so tudi od-
govorni za dejanja, ki jih je proti
Hrvatom zvršil. Osebnih neprija-
teljev pokojnik ni imel.

Strašen čin matere v mesečno-
sti. Inkasant tvrške Singer v
Trstu Felit Bebeli se je pred 4 in
pol leti oženil in živel v lepi har-
moniji s svojo ženo. Imela sta 4
in polmeseca starega sinčka, ka-
tere je posebno mati strastno
ljubila. V petek dne 3. t. m. po-
noči, zjutraj okoli 3. ure poklicie
žena svojega moža. Ko se je mož
predramil je zagledal strašen pri-
zor. Ob postelji otroka je stala
njegova žena blede in z izbuje-
nimi očmi gledala na posteljo. V
eni roki je držala krvavo britev,
z drugo pa je kazala na posteljo,
kjer je ležal otrok v mlaki krvi
s skoro popolnoma odrezano gla-
vo. Ko je mož skočil po konci je
žena zaječala: "Otrok je bolan!"
in se sedla na tla. Ko je poklicel
mož sosedo in zdravnika je padla
žena v popolno nezavest. Odpe-
ljali so jo v bolnišnico, žena, ki
je stara sele 24 let je trpela v
svoji mladosti na mesečnosti. Pri
porodu je bila v silni nevarnosti,
zdravnik je rekel, da je treba

žrtvovati otroka, da reši mater.
Toda ona je zahtevala in s tem
rešila otroka. Gotovo je, da je to
močno vplivalo na njo in oglasila
se je stara bolezen, ki je postala
ravno vsled prevelike ljubezni do
otroka usodna za otroka. Gotovo
je tudi, da če se žena prebudi in
ko zve, kaj je storila v svoji zme-
denosti, da bo vsled žalosti njeno
duševno stanje toliko trpelo, da
je malo upanja, da bi še popolno-
ma okravala.

"Lega Nazionale" ima v Istri
in tržaški okolici že 22 šol in 27
otroških vrtecev. Te poštaljanče-
valnice stoje v izključno sloven-
skih oziroma hrvaških krajih,
kajti kjer je le količjak Italija-
nov, že dežela, oziroma mesto
skrbi za italijanske šole. Ljud-
skih knjižnic ima "Lega" 27 in
podpira razna pevška in zabavna
društva. Lani je dala samo za u-
čitljske kandidate 21.780 kron,
podpore. Celokupni proračun
"Lega Nazionale" presega pol
milijona kron. Samo Trst je za-
njeno lani nabral 102.000 kron.
Lega ima 62 podružnic in 46.000
članov. V primeri z Lego je istr-
ska hrvaško-slovenska šolska
družba sv. Cirila in Metoda jako
skromno podjetje; ne šteje niti
1000 udov in njeni dohodki zna-
šajo nekaj nad poldrugi stotisoč.
S svojimi skromnimi sredstvi
družba mnogo stori, a vsemu ne
more kaj. Vlada, ki v Trstu in
Puđu za nemške priseljence vz-
držuje vse buršne šole, domačega
ljudstva in njegovih šolskih po-
treb ne vidi.

Koroško.

Ali že tako daleč smo prišli v
Avstrijo? Iz Celovca poročajo, da
je celovška gostilniška zadruga
kaznovala najemnico narodnega
hotela pri Trabesingerju gd. Loj-
zika Leonova z denarno globo sa-
mo zato, ker je poslala zadrugi
slovenski dopis. — Merodajnim
in onim faktorjem, ki v tem oziru
lahko kaj store, se stavi vpraša-
nje, ki naj ga zastopajo, ozir.
predložo interesiranim višjim in-
stancam, namreč če je še na Ko-
roškem priznan slovenski jezik
kot deželni jezik in ali bi bila
gd. Leonova tudi kaznovana, če
bi poslala recimo dopis v alban-
skem ali turškem jeziku?

Viom. V gostilno in mesarijo
Ivana Gorčnika v Celovcu je vlo-
mil neznan tat, ki je s silo od-
prl denarno predalo, iz katerega je
vzel za 800 K bankovcev in ne-
kaj petkronskih tolarjev, ostali
drobiž bi je pustil. Tat mora biti
kak domačin ali vsaj z domačimi
razmerami dobro znan.

Pobegli vojenci. Vajence Sil-
vester, Golmajer, doma iz Mošenj
na Gorenjskem, ki je služil pri
mizarskem mojstru Ivanu Koširju
v Beljaku je pobegnil iz jeze
ker mu mojster ni hotel popustiti
2 meseca učne dobe.

Umril je v Celovcu ces. svetnik
Franc Josip Neuner, posestnik in
trgovec in brat bivšega celovškega
župana. Vsled neozdravljive bolezni se
je ustrelil v Celovcu na domačem
dvorišču pekovski pomočnik
Franc Kocjan. Zadel se je v glavo,
ko je prišel zdravnik je bil že
mrtev.

Štirje dečki utonili. Na Silve-
strovo so se na ledu zamrznjena
Mure pri Judenburgu drsali otro-
ci. Led je bil tenek. Naenkrat se
je udrl led dvema gimnazijcema.
Dva vajenca sta ju hotel rešiti
in sta se po trebuhu dorinila do
udrtine v ledu. Pod težo obeh se
je tudi pod njima udrl led. Uto-
nili so vsi štirje.

12 Zapovedi Čehov, ki naj bi ve-
ljale tudi Slovencem.

1. Ljubi svojo domovino!
2. Varuj svojo zdravje, varuj se zlasti v mladosti alkohola in tobaka!
3. Ne izdaj niti vinarja pri svo-
jih sovražnikih!
4. Čitaj vsaj ob nedeljah češke
(slovenske) knjige in časopise!
5. Naj ti ne bo žal denarja, ki
ga izdaš za nje!
6. Govori le češko (slovensko)!
7. Ne pozabi slavne zgodovine
troedine češke (in tudi ne sloven-
ske) domovine!
8. Ne sramuj se svojega poko-
ljenja!
9. Izvršuj svoje dolžnosti in
bori se za svoje pravice!
10. Pomagaj češki (slovenski)
šolski družbi!
11. Ljubi svojega rojaka kakor
sam sebe!
12. Podpiraj nesrečnega rojaka
če le moreš!

Miners National Bank,

EVELETH, MINN.

Kapital, preostanek in delniška
odgovornost

\$74.000.00

Posiljamo denar in prodajamo parobrodne liste
na vse strani sveta.

Mi vas zavarujemo v zanesljivih družbah.

Posetite nas.

Rojaki na Ely, Minn.

Kadar rabite VOZOVE za kake SLAVNOSTI,
ZENITOVANJA ali POGREBE, obrnite se na

JOHN DINSMORE LIVERY

TELEFON ŠT. 55

kateri ima na razpolago dobre konje in voze-
ve za vsak slučaj. Ima tudi konje za kake
drugo delo.

Vprašajte za cene pri nas, kadar kaj
potrebujete!

JOHN DINSMORE, lastnik.

KOVALL & SON, ELY, MINN.

GROCERIJSKA IN
MANUFAKTURNA TRGOVINA

Tem potom naznanjamo cenj. občinstvu, da
imamo v zalogi veliko izbero GROCERIJ-
SKEGA in MANUFAKTURNEGA blaga, ter
se pripravljamo cenj. odjemalcem za blago-
hotno naklonjenost.

Za sveže in dobro blago jamčimo. Cene nizke.
Poskusite in se prepričajte o rusničnosti.

V POSLOPJU SARTORI BROS. ELY, MINN.

Svoji k svojim!

Podpisani priporočajo cenjenim rojakom in slovenskim
gospodinjim iz mesta Biwabik in okolice svojo lepo ure-
jeno in bogato založeno

grocerijsko trgovino.

V zalogi ima občeznano "Cremo" moko; dalje pro-
daje krmo za živino, kakor: oves, koruzo, mrvo in slamo
Cene zmerne, postrežba solidna. Naročila se dostavljajo
tudi na dom. ROJAKI PODPIRAJTE ROJAKA!

Za mnogobrojen poset in naklonjenost se uljudno pripravljamo

MATH. VIDAS,

slovenska trgovina

BIWABIK, MINN.

Telefon 63.

Duluth Brewing & Malting Co.

Duluth, Minn.

Vari najboljšo in rojakom dobro znano pivo
v steklenicah pod imenom „REX“ kakor

:: tudi pivo v sodčkih. ::

FRANK TRAMPUSH,

upravitelj za Mesaba Range, Virginia, Minn.

A. M. MURNIK

Grant Avenue

Eveleth, Minn.

Največja zaloga

MANUFAKTURNEGA BLAGA, TKANINE, ZENSKIH
IN OTROČJIH OBLEK, KLOBUKOV IN VSEH DRU-
GIH DOMAŽIH POTREBSCIN.

Posebno pozornost posvečamo Slovenkam!

PRIDITE IN SI OGLEDJTE NAŠO ZALOGO TER PRE-
PRIZAJTE O NAŠIH NIZKIH CENAH.

"Narodni Vestnik"

National Herald.
Slovenian Weekly.

Owned and published by the
Slovenian Printing & Publishing Company
a corporation.

Geo. L. Brozich, President
Joseph Gerzin, Vice President
John Zupan, Secretary & Editor
Joseph Koshak, Treasurer
Joseph Mantel, Director

Place of Business: Duluth, Minnesota, 405 W. Michigan Street.

National Herald

Issued every Monday and Thursday; subscription yearly \$2.00

The best Advertising medium among Slovenians in the Northwest.
Rates on application

Entered as second-class matter May 11, 1911 at the post office
Duluth, Minn., under the Act March 3, 1879.

"NARODNI VESTNIK"

Izdaja

Slovenska tiskovna družba, Duluth, Minn.
Izdaja vsak ponedeljek in četrtek zvečer na 8. straneh

Naročilna stanca:
Za Ameriko in Canada za celo leto \$2.00
za pol leta \$1.00
Za Evropo za celo leto \$3.00

Dopisi brez podpisa in osebnosti se ne sprejemajo.
Denarce posiljate in dopisi se naj posiljajo na naslov:

"Narodni Vestnik", 405 W. Michigan Street
Duluth, Minn.



Spominjajte se ob raznih prilikah
SLOVENSKEGA ZAVETIŠČA V AMERIKI.

ZA NARODNE DOME.

Ako zasledujemo gibanje in delovanje našega naroda tekom zadnjega desetletja, moramo odkrito priznati, da se je storilo baš v tem času največ važnih korakov na potu napredka ter izobrazbe.

Po večjih naprednih naselbinah vstanovalo se je že lepo število slovenskih političnih, pevskih, dramatičnih, tamburaških in drugih sličnih društev, katera so spala pred 10 leti še sanje pravičnega. Poleg tega se je ustanovilo v tej dobi tudi množestvo podpornih organizacij, več slovenskih listov, več slovenskih farmerskih naselbin itd. Vse kaže na to, da korakamo tudi mi ameriški Slovenci polagoma z napredkom časa.

S kakim veseljem čitamo po naših listih o raznih prireditvah pevskih in drugih društev v tej ali oni naselbini; sreče se nam polni tudi veselja pri vabilih na otvoritev tega ali onega Slovenskega narodnega ali društvenega doma. Brezdvomno naglašamo pri tem: ti rojaki so podvzetni, narodni, napredni in slozni, ker so si ustanovili svoje lastno narodno zavetje, kje se bodo zbirali skupaj pri raznih prilikah. Ravno društveni ali Slovenski domi posredujejo v vsakej naselbini največ do napredka, celokupnosti, edinstva in sloga, kajti semkaj prihajajo rojaki kot pravi slovenski bratje, neozirajo se na morebitno strankarsko mišljenje. Kdor čuti tako, ta bo zahajal rad v društveni dom k sejam, rad bo obiskoval razne prireditve tega ali onega društva ker mu veli vest:

Saj idem med sobrate, sorodne po krvi, jeziku, kraju, običajih in saj idem pod našo lastno streho. Dokazano je da se je po onih naselbinah, kjer se lahko ponasajo z lastnimi Slovenskimi domi družabni in splošni življenjski predpogoji ali pravilno rečeno: izboljšal. Morda preje si nasprotna društva podala so si pri otvoritvi prosvetnega doma bratske roke; obljubila so delovati složno med seboj na vsej črti, in pomagati drug drugemu v raznih slučajih.

Vrednost Narodnih domov pripisovati moram toraj v prvi vrsti ožjem družabnemu spoznavanju, bodisi že v društvenem življenju ali v zasebnem. Najde se še tu ali tam rojake, ki ali nočejo ali ne morejo pristopiti k podp. ali kakemu pevskemu društvu; slučajno jih dovede prilika, da postijo letno veselico tega ali onega društva, koncert, gledališko igro i. dr. Prireditelj izpadla je v obče izborni in naredila na dotičnika dober utis. Odločil se je postati član društva in sodelovati z ostalimi rojaki v slogi za napredok naselbine. Na ta način ima dotično društvo dvojno korist od tega člana; prvič mu je nekaj pripomogel v finančnem oziru, drugič je dobilo novega uda v krog.

Poglemo n. pr. največji slovenski društveni ali Narodni dom v Pittsburgu. Krasna stavba. Podjetje se tako dobro izplačuje, da je sklenil lansko leto odbor K. S. doma povisati ceno delnic kar kaže ni to, da je postal dom prvo domače ognjišče pittsburgskih Slovencev.

Lahko pa pripisujemo še drugo korist Sloveskim domom. V obče prirejajo razna društva svoje seje ali veselice po morda zadnjih dvoranah te ali one gostilne; seja se vsi kaj teško mirno, vsled vršiča in hrupa gostov v gostilni; to daje končeno tudi povoti temu da pride k zborovanju čestokrat nekaj že morda vinjenih članov, ker jih je zapeljala ugodna prilika za "baro". Nekatera društva morajo plačevati od seje po \$1, \$2 ali tudi višje; tako se lahko izda za pajemnico in nekaj letih po par stotakov. Ako bi se pa n. pr. društva zedinila ter si zgradila svojo skupno zborovalno dvorano, bi vozila veliko ceneje v raznih ozirih: uredila bi si gotove

dni za zborovanje in gotove prilike za veselice itd.

Z velikim veseljem moramo povdarjati, da so se pričeli zanimati tekoče leto naši Slovenci v Minnesoti kaj živahno za društvene dome. Svoje pripravljane odbore imajo izvoljene že na Chisholmu, na Aurori, in tudi na Ely, torej kar trije novi domi v kratkem času. Trdno smo prepričani, ako bi se zavzela za stvar vsa društva skupaj, bodisi v tej ali oni naselbini, bi lahko zborovala že povsod v nekaj mesecih pod svojo lastno streho. Ni potreba pri tem misliti na kako veličastno in mogočno palačo; priprost, iz lesa ali opeke zgrajen dom služil bi svojemu namenu popolnoma, ter bi se tudi v nekaj letih izplačal. Dokaj težko že pričakujemo onega trenutka, ko se bo vabilo rojake po našem železnem okrožju k otvoritvi prvega Slovenskega doma. Katera naselbina bo v ti zadevi tako ponosna, nam bo pokazala bližnja bodočnost.

ZADOŠČENJJE ZA PROHASKO.

Avstrijska konzula Prochaska in Tahy sta se vrnila te dni na svoji službeni mesti v Prizrenu in v Mitrovici. Pri ti priliki je oddelek srbskega vojaštva salutiral avstrijski zastavi pred dotičnima konzulatoma in je s tem slavnostno zaključena afera, ki spada med najbolj žalostne epizode, kar jih je rodila balkanska kriza.

Več tednov se je bilo bati, da zaradi konzula Prochaska nastane vojna. Kaj se je vse pisalo o tej stvari! Da je Prochaska umorjen, da je skopljen, da je avstrijska zastava ponenažena... Ministrstvo zunanjih zadev je že več tednov poznalo golo in suho resnico, pa ni prišlo z njo na dan, pač pa je "literarni oddelek" zunanjega ministrstva razširjal o tej stvari vedoma neresnične vesti.

Zdaj šele je ministristvo v detajlih objavilo, kaj so Srbi zagrešili. Ministrstvo navaža naslednje pregreške srbske armade proti avstrijskemu konzulu:

1. Da je srbska patrolja prišla konzularnega poštnega sla in mu odvzela pošto; 2. da je srbsko vojaštvo cerniralo konzulatni poslopji v Prizrenu Mitrovici in to vzdrževalo več dni tako strogo, da je bilo konzuloma nemogoče izpolnjevati njih posle; 3. da je bil 24. novembra aretiran in dva dni zadržan honorarni uradnik konzulata v Prizrenu Bekir Sami Effendi; 4. da je srbsko vojaštvo vzhle opetovanim ugovorom preziralo varstveno in asistenčno pravico avstrijskega konzula pri opetovanih preiskavah v katoliških cerkvi v Prizrenu, ki stoji pod avstrijskim protektoratom.

To je vse! In zaradi tega tako, več tednov trajajoča gonja, ki bi bila lahko povzročila strahovito vojsko in spravilo narode v največjo nesrečo.

Poslanec prof. Masaryk, ki je bil opetovan v Belgradu in se je na licu mesta informiral stvari, poroča v "Času" o Prochaskovi aferi to-le:

Srbski vladi je Prochaskovo delovanje od prej znano in ve, kako živahno je agitiral v Albaniji predno se je vojska začela. V Belgradu pa se niso brigali, kaj se godi v Prizrenu, dokler niso Srbi tja prišli. Dotlej je Prochaska brez dvoma deloval po naročilu svoje vlade; belgrajska vlada se je bavila samo s tem, ker se je zgodilo po zasedanju mesta. Najvažnejši vzroki afere so konzulove pritožbe, zaradi katerih se je avstrijska vlada pritožila v Belgradu. Ena pritožba pravi, da so srbski vojaki v Prizrenu napram katoliškemu duhovniku nespodobno vedli, in mu baje s smrtjo grozili, da so vdrli v katoliško cerkev in v hišo usmiljenih sester, da bi tam iskali orožje. Konzul Prochaska se je pri tem skliceval na to, da stoji katoličani Albanije pod protektoratom Avstrije. Kot satisfakcijo je zahteval konzul Prochaska, da ga mora oficir, ki je vodil tisti vojaški oddelek prositi za odpusčenje. Proti tej pritožbi dotičnega katoliškega duhovnika samega, ki izjavlja, da se mu absolutno ničesar ni zgodilo, oficirji da so stopili samo v cerkev in v druge k cerkvi spadajoče lokale, da vidijo, če ni tam orožje skrito. Druga konzulova pritožba pravi, da so srbski vojaki vzeli poštnemu slu konzulovo korespondenco in pa revolver, ki ga je imel pri sebi. Ta slučaj se na Dunaju ostreje presoja, a treba je dognati, če je po mednarodnem pravu res tako težak in če se podobni slučaj niso zgodili med nemško-francosko vojsko in kako se jih je takrat poravnalo. Nadalnja pritožba se tiče tega, da so srbski vojaki odpeljali ponija, ki se je pasel in o katerem so kmetje rekli, da je konzulova last. Srbi pripominjajo temu, da vojaštvo vendar ni moglo brezpogojno verjeti albanskim kmetom.

Ko je konzul Prochaska zapustil Prizren, so se zgodile proti njemu demonstracije, katerih so se udeležili tudi katoličani. Srbski diplomatje pripisujejo temu dogodku važnost, vendar opozarjajo, da so demonstracije lahko veljale tudi tisti dvomljiviji ženski, ki je bila v konzulovi družbi. To zgodbo pojasnjuje nekoliko pač tudi dejstvo, da avstrijski konzul v Skoplju ni povabil konzula Prochaska na dnevni, ki ga je priredil konzulu Edlu in njemu dodeljenemu srbskemu ministerjalnemu uradniku dr. Rakiću. Slo bi se še za to, dognati, če se je iz avstrijskega konzulata pri vohodu Srbov streljalo, zaradi česar se je bil srbski poslanik Simić na Dunaju pritožil. Odločila bi pri tem kvaliteta prič, a zdi se, da je belgrajska vlada stvar pustila pasti.

Tako poroča prof. Masaryk, čigar verodostojnost je pač nad vsak dvom vzvišena. Če se primerja Masarykovo in oficijalno po-

jasnilo o tej stvari, se spozna, da cela afera ni drugega, kakor — trivijalno povedano — pet krav za groš. In zaradi takega nič bi bilo prišlo skoro do vojne.

Zdaj, ko je stvar vsestransko pojasnjena, bi bila pač dolžnost, da se v parlamentu izpregovori brezobzirna beseda.

SPOMINSKO LETO 1913.

Za Američane najbolj važen dogodek v tekočem letu je nedvomno zopetni nastop dekratske vlade, katero prevzame novoizvoljeni predsednik Wilson začetkom meseca marca. Z ravno tem letom se praznuje pa tudi mnogo stoletnic obvezanih vojsk in 50 letnic izza časa državljanske vojne.

Letos minulo bo 100 let ko je premagal vojskovodja Perry na Lake Erie jezero sovražnika s tem so prenehali neprestrani napadi Angležev na obmejne Kanadčane. Pri znani vojni ob reki Thames v Mich. se je tudi tedaj do cela strlo moč angleških indianskih zaveznikov.

Pred 100 leti je v Evropi zaslovel vsled sijajnih zmag francoski cesar Napoleon. Uspešno se je boril z svojimi četami napram sovražniku pri mestu Lutzen in Bautzen meseca maja 1813. avgusta istega leta je pa sijajno porazil združene sovražne čete pri Drazdanah. Na jesen, istega leta mu ni bila pri Lipskem sreča tako mila ker je moral poražen od sovražnika bežati preko reke Rene. Isto leto posrečilo se je tudi Spancem osvoboditi se iz francoskih rok s tem da so pregnali Napoleoneve čete preko pirenejskega gorovja.

Letos obhajalo se bo v Zedinjenih državah 100 letnico rojstva sledečih znamenitih ali veljavnih mož:

John C. Fremont, Albert Sydney Johnston, Stephen A. Douglas, Lot M. Morrill, Montgomery Blair, David D. Porter, Henry Ward Beecher, Lynnan Trumbull, Allen W. Thurman, Zachariah Chandler in Samuel J. Kirkwood.

50 letnica znamenite državljanske vojne pri Murfreesboro je bila začetkom tekočega meseca. Ista se je vnela dne 31. dec 1862 končala pa dne 2. januarja 1863. Dne 1. in 2. maja se je bilo bitka pri Chancellorsville; dne 1. 2. in 3. julija istega leta je pa general Lee pri Gettysburgu premagal nasprotno čete. Uspešna je bila za našo Unijo tudi zmaga pri Chickamangi dne 19. in 20. sept. ter pri Chattanooga od 23. do 25. novembra 1863. Dalje bode letos 50 letni spomin zmage pri Fredericksburgu, Vicksburgu in Port Hudsonu.

V teh državljanskih vojskah je bila na bojnem polju ubitih 67.000 vojakov, 43.000 jih je umrlo vsled ran, 230.000 pa vsled nalezljivih in drugih boleznih; skupaj je torej pred 50 leti žrtvovalo za Unijo 360.000 državljanov.

Pomenljiva je tudi letos 50 letnica Lincolnova proklamacija emancipacije, ki je z dnem 1. jan. 1863 oprostila zamorce sužnosti.

POLJAKI V AMERIKI.

Zgodovina nam kaže, kako mogočno so vladali še pred 120 leti razni poljski kralji tedaj mogočno poljsko samostojno državo in to celih 800 let. Slava poljskega kraljevstva pa je izginila, ko so ga razcepili Rusi, Nemei in Avstrije in si razdelili ozemlje medsebojno.

Dandanes znaša skupno število Poljakov raztresenih po svetu 29.000.000; od teh jih pripada v Rusijo in Sibirijo 14 1/2 milijonov, v Avstro-Ogrski pet milijonov, v Zedinjenih državah ter Kanadi 4 1/2 milijone, v Brazilu ter stalih državah en milijon.

Poljaki v Zedinjenih državah so zelo raztreseni naseljeni; tako se poroča iz verodostojnega vira, da jih živi samo v državi Pennsylvania 650.000, v državi New York 600.000, v državi Massachusetts 300.000, v državi New Jersey 275.000 in 150.000 v državi Connecticut. V Pennsylvaniji delajo Poljaki večinoma po premogokopih, v iztočnih državah Massachusetts in Connecticut pa delajo na farmah, katere so opustili še pred leti domačini. Poljake je najti tudi po zapadu, n. pr. 600.000 v državi Illinois, 300.000 v Michiganu, 275.000 v Wisconsinu, 175.000 v Minnesoti in približno 150.000 v državi Ohio.

NAZANANILO IN PRIPOROČILO.

Ker je moja manufakturna roba nekoliko od ognja poškodovana, bodem približno za \$7000 vrednosti vsakovrstnega blaga razprodajal za polovico cene.

Ta redka razprodaja trajala bo samo 30 dni. Slovenci, sedaj se vam nudi lepa prilika za ugoden nakup.

JOSEPH KORNFELD,

manufakturna trgovina, nasproti Frank Veranthove gostilne, Ely, Minn.

PRIPOROČILO.

Čenjenim rojakom v Chisholmu in okolici naznanjam, da sem otvoril tukaj pred nekaj meseci izdelovalnico neopojnih pijač, kakor: sodavico, pop, sider itd. Žal, da opazujem, da me naši rojaki slabo podpirajo; rajši dajete prislužiti nekaj centov tujemu narodu kakor pa domačinu.

Nadejam se torej, da mi boste šli v prihodnje bolj na roke. Sedaj izdelujem jaz veliko bolj okusno pijačo kot vsi drugi. Držimo se torej gesla: Svoji k svojim!

JOHN PAHULE,

Lake Street, Chisholm, Minnesota.

SLOVENSKA TISKOVNA DRUŽBA

"NARODNI VESTNIK"

405 W. Michigan St., DULUTH, MINN.

Izdaja največji slovenski dvotednik
"NARODNI VESTNIK"

Naročnina za Ameriko:

Za celo leto \$2.00
za pol leta 1.00

Za Evropo in Canada:

Za celo leto \$3.00
za pol leta 1.50

Frank Sakser

Glavni urad: 82 Cortlandt St.,
NEW YORK, N. Y.

Podružnica: 6104 St. Clair Ave.,
CLEVELAND, O.

Pošilja

Prodaja

DENARJE
v staro domovino

PAROBRODNE
LISTKE

potom c. kr. pošte

za vse prekmorske

hranilnice na Dunaju; hitro

parobrodne družbe po izvirlnih

in ceno.

cenah.

Tisoče Slovencev se vedno obrača na to staro
tvrdko, a nihče ne more tožiti o kaki izgubi.

GEORGE L. BROZICH

TELEFON 120

ELY, MINNESOTA

PRVA SLOVENSKA ZAVAROVALNA AGENCIJA V MINNESOTA

Vam preskrbi popolnoma zanesljivo zavarovalnino proti požaru in življenje pri najboljših ameriških in evropskih družbah: . . .

POŠILJA DENAR

v staro domovino hitro, točno in zanesljivo, kar omogočuje zveza z najboljšimi bankami.

IZDELUJE VSA NOTARSKA DELA.

za staro domovino in Ameriko, izročno vojaške prošnje, posreduje pri so-

PRODAJA VOŽNJE LISTKE
za vse prekmorske parobrodne družbe po najnižjih cenah.

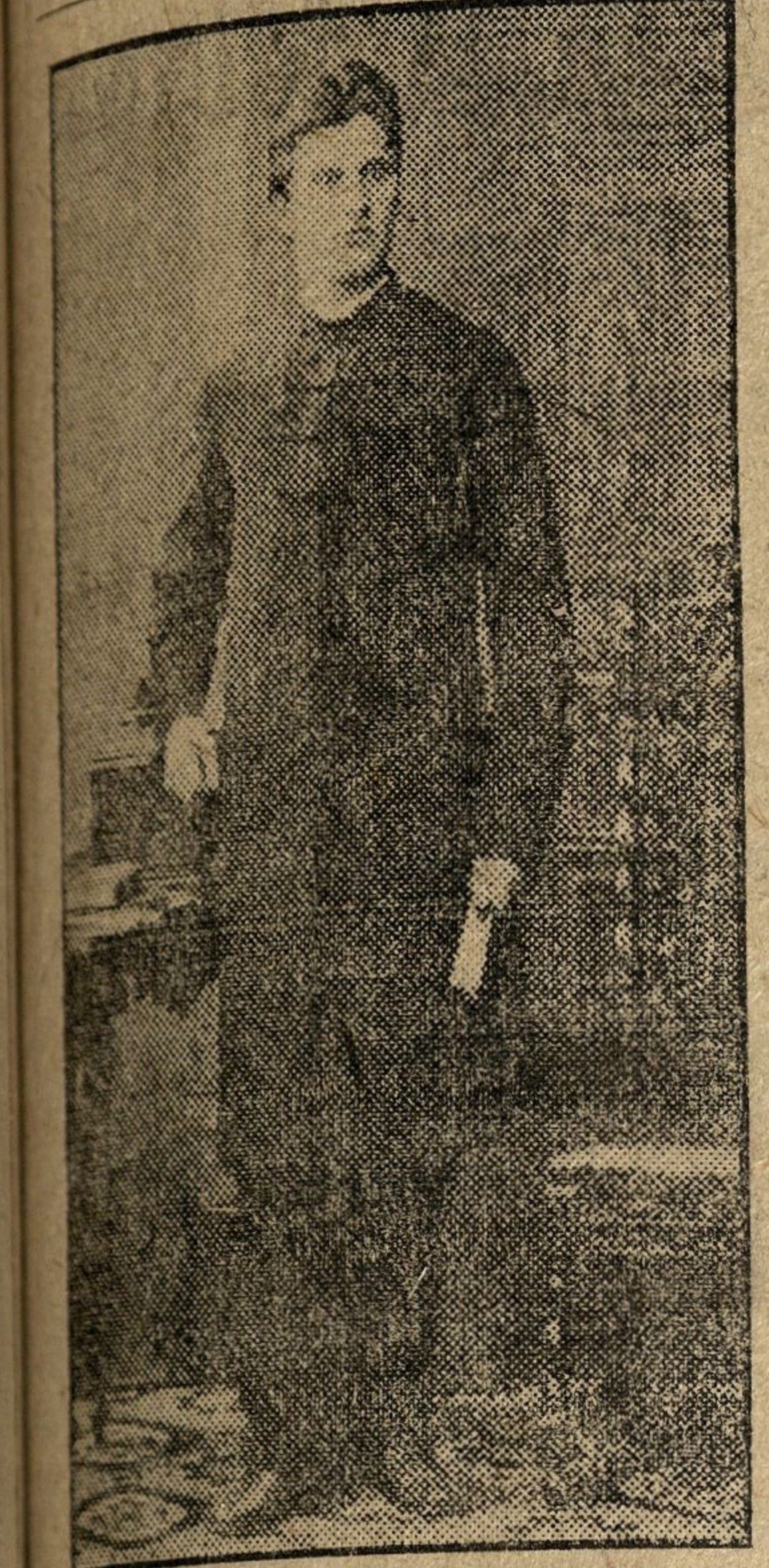
PRODAJA ZEMLJIŠČA

Rojaki naj bodo pri nakupu zemljišč znižani ter naj se za cene in podrobnosti nejo pismeno ali ustmeno namo-

Zakaj bi vodpirali tuje trgovce, ko Vas domačin postrže boljše, cenejše in z istim blagom.

K obletnici smrti Rev. Josip Zalokarja.

Pred dobrim letom dni, dne 18. januarja 1912 ugrabila nam je smrt, onega izmed onih redkih svetlih, katerih spomin ostane zapisan na zlati črki v slovenski zgodovini. Moža, ki je delal mirno in tiho v vinogradu in v dobroti svojih gospodov. To je bil pokojnik Josip Zalokar iz Bridgeville, Pa. Spomin obletnice njegove smrti, ki so jo obhajali



Novomašnik Jos. Zalokar.

ter je bil nekoliko časa v Minnesoti; pozneje je upravljal župniji v Red Jacket in v Calumet, Mich. Leta 1893 se je podal v Pennsylvanijo ter hotel ustanoviti slovensko župnijo v Pittsburgh, Pa. Zeleč si pa vendar dragega miru je vstanovil župnijo sv. Barbare v Bridgeville istega leta, kjer počiva sedaj tudi njegovi ostanke na farnem pokopališču, katerega je dal zgraditi in plačal zemljišče iz lastnega žepa. Pogreb za blagopokojnikom se je vršil ob obliki udeležbi duhovščine in ljudstva dne 22. januarja. V znamenje izvanrednega prijateljstva in spoštovanja pokopal ga je sam pittsburski škof ob asistenci nad 20 duhovnih sobratov.

Leta 1907 mes. junija odpravil se je pok. Zalokar na obisk v staro domovino. Dospel je v New York, si je dal na nekem vogalu na Greenwich St. bližni potovalne pisarne Frank Sakserja osnažiti svoje precej zaprašene čevlje.

Ravno isti trenutek šel je mimo dotičnega vogala nek policaj najbrže rodod irec ki je iz spoštovanja do potujočega duhovnika Rev. Zalokarja plačal nikelj italijanskemu snažilec čevljev. Rev. Zalokar se ni mogel prečuditi dobroščnosti tedanje neworske policije, ker ga je dotični irski mož postavil "trital" pri snažilu čevljev.

Svoje potovanje po morju, po Francoskem, Nemčiji in v Avstriji je opisal v zelo šaljivem tonu v G. N. Ko se je mudil v Parizu, obiskal je tudi znani Eiffelov stolp. Tedaj je vrhu stolpa nagnil zadnjo kapljico ameriške ržene



Rev. Jos. Zalokarjeva zadnja slika.

viske na zdravje ameriških Slovencev. Rev. Zalokar je bil mož stare korenine, nosil se je bolj skromno oblečeno, saj je tudi naš Učenik hodil okoli v priprosti obleki. Kaj rad je pomagal revežem, tujcem, ter svojim sorodnikom, za katere je izdal vse. Njegova župnijska vrata bile so vsakomu in vedno na stečaj odprta; kaj rad je vabil tudi k sebi na počitnice razne slovenske bogoslovce. V farovžu je imel priprto harmonijo, kjer je večasih v družbi povabljenih ali v prijateljskem krogu zaorila naša slovenska narodna pesem. Med redne goste se mora po vsi pravici prištevati znanega rodoljuba g. Mat. Pogorela, ki se je vedno zglasil v Bridgeville mudeč se v Pennsylvoniji.

Večkrat v mesecu dohajal je po opravih v Pittsburgh in se je ustavljal za malo časa pri znanih rojakih na Butler St. Prenočeval je pa kaj rad pri rojaku Ig. Podvasniku.

Pok. Zalokar je bil mož odkritega značaja, kakoršnjih bi se moralo dandanes iskati; priprosti in skromen kot navaden delavec težak. Večkrat je popravil v navadni delavski opravi razne stvari pri cerkvi, v farovžu, na vrtu ali na pokopališču. Tako je nekdo za nekega otroka sam skopal grob, mrtvega blagoslovil in sam zakopal.

Se eno lastnost je imel naš nepozabni Rev. Zalokar. Bil je namreč vedno vesel korajžer in dovtipen. V veselju družbi rojakov je govoril najraje v "verzih" ki so mu tekli izpod jezika kakor neupretrgana nit. Tako je tudi najraje v "verzih" popisoval svoj prijatelj.

Tu podajamo nekaj izmed Zalokarjevih smešnih stihov, katere je pisal deloma g. Jos. Benedeku,

nadučitelju v Planini na Kranjskem in deloma g. Matija Pogorelu, svojemu ožjemu prijatelju.

Nad vse zanimiva godovna čestitka g. Benedeku spisana je na navadni dopisnici, datirana v Bridgeville, Pa. dne 3. marca 1901 in se glasi: "Prečastni, premili, preblagi mi Joža! Da vedno te sreča ta prava nam boža! Naj išla te svet jezgrovitega? moža! Plačilo ti mirna zavest in pa roža! Polite tu žgance! In zlate baš lance! Rudeče kolarje! Po sneti v oltarje! Mladina če tudi ti štrajka; Ne plaši se kriznega pajka! Pomisli, spomladi rojijo sršeni; A buče in tepke so zrele v jeseni. "Dostavek;" Ali morajo res vse kuharec na Kranjskem znati irvasiti? Čujem da je ljubljana narastla zadnja leta za jedno šiško. Kdo preobrača kozolec dandanes na slovstvenem polju slovenskem? Slišim, da nameravate na Grad poslati bodočo univerzo. Jeli istina da morajo vsi mežnarji imeti "ordines minores?" Kdaj boste Stol prevrtali? Zakaj ste odpravili kravgo dolino? Kakor mi kaže letošnja kranjska pratika, pričeli ste doma vže letos z dvajsetim vekom, ali tukaj bode mo šele leta 1901, kajti mi šteje mo 100 let za jedno stoletje, a ne samo 99, kakor pri vas. — "Vse Planince in Planinke mi pozdravi! Prav vsi, in vse zdravo! Po zdravi i Savo. Jos. Zalokar, ta večni kapin, ki je kaj rad zaspan!"

Dne 11. okt. 1907 poslal je Rev. Zalokar g. Benedeku iz Havre na Francoskem ko se je vračal z obiska v stari domovini sledečo dopisnico:

Jutri ob 11 pa gremo! Kajti na barko kliče strel. Iskreno ter istinito sem želel da bi bila saj en večer skupaj; ali žal — premalo mi časa, in jaz sem izostal. Vse Vas pozdravlja Zalokar.

Razglednica pisana l. 1908. g. Benedeku: "Le dobro se imej, po zimi se pri peči, a po letu na solnku grej. Zal prav žal, da te nisem utegnili še enkrat obiskat v Planini. Tvoj Zalokar."

Leta 1907 poslal je pok. Zalokar g. Benedeku za god razglednico s sliko bandita, držeč samokres v roki, — s sledečo čestitko: "Revolver najte ne plaši. In tudi ne ščurek v kaši. Vsem na Zdar! Zalokar."

Dne 19. nov. 1910 mu je zopet pisal: Halo! Stari gardist. Le postani komunist. A nikarte pesimist! Na stran deniva vse Špela! Da še 5 pot 5 vigrad naj nama "rojile" te čebele. In ko bodo 5 pot 7 krat zrele češnje hrustanke na pol rudeče, na pol bele, da bi najuni duši bili, — za nebesa zrele!!! Zalokar.

Zadnja nadučitelju Benedeku po Zalokarju poslana razglednica je bila pisana dne 18. sept. 1911 ko je bil g. Benedek že v pokoji v Gorici. Glasi se: "Naj te Gorica prav nič ne vica! Pozdrav Tebi in soprogi Zalokar." Na to mu je tudi g. Benedek odgovoril — zadnjikrat, kajti Rev. Zalokar je kmalu zatem zbolel in nekaj tednov kasneje umrl.

Svojemu ožjemu prijatelju Mr. Matija Pogorelu je pok. Zalokar tudi kaj rad dopisoval v verzih. Dne 18. junija 1908 poslal mu je tedaj na obisku v Planini na Notranjskem razglednico z veliko izdelovalnico smodk v mestu Tampa, Fla. Na tej razglednici označil je par vrstic sledeče: Dajte, nabavite 7,000,000.000 cigar. Le napred! In ne bode nas ne Jug, ne burja in ne vihar!! Zalokar.

Dne 22. febr. 1909 je čestital Rev. Zalokar M. Pogorelu za god sledeče: "Vse lepo, vse prave, vse zdravo, ter zlaté molzno, kravo! Jos. Zalokar. Pozdravljeni!"

Razglednica z ameriškim policajem ki pelje dva uklenjena pijanca: "Vse ide, čez ride in Rajbe komando. Hej kje imamo staro komando? Petim sem letos voščil veselo "Alelujo"; pa jih ni več! Namreč: A. Medvedu, Tom. Potočniku. Mejaku, Kovšči in Piken. Na Zdar. Zalokar."

O priliki zadnje konvencije K. S. K. J. v South Chicagi poslal je Rev. Zalokar delegatu Mat. Pogorelu razglednico s svojo sliko (prinašamo isto v posnetku) s sledečo vsebino: Bridgeville, Pa. sledečo vsebino: Bridgeville, Pa. okt. 5. 1911. Popoldne 3. okt. 1911 imel sem obhajilo na Bruceeton (Broughton) vračajoč se večeraj dal sem se zopet na "muho" v Pittsburghu ex position. Dajte, namlatite obilo kremenite pšenice! Sirotam i udovam preskrbite žgance in potvice. Zdravi sami,

pozdravite mi vse kosce in žanjice. Vse narodne tete in sriče. Vse Janeze inoj Mice! K. S. K. J. Borštnaricam vsem: Na Zdar! Zalokar."

Ob zaključku teh vrstic kliče mo v našem imenu in imenu mnogostevilnih pokojnikov prijateljev: Blag spomin Rev. Josip Zalokarju!

UTRJEVANJE IN ZIMSKA OBLEKA.

Fanatikom utrjevanja človeškega telesa se zdi vsaka toplejša obleka za zimski čas odveč in jo smatrajo za nepotreben potrošek. Med njimi so ljudje, ki morejo celo med ledenimi pločami plavati. Spominjam samo na nekega Ernesta Mahnerja, ki je v preteklem stoletju na Renu v najhujši zimi dalje časa plaval.

Toda kakor je res neprecenljive vrednosti gotova stopnja utrjevanja, tako more te vrste pretiravanje telesu občutno škodovati. Sposobnost, utrditi se je sploh pri različnih osebah tako različna, da ni mogoče postavljati prav nikakih pravil. Nekateri otroci hodijo tudi v najhujši zimi al z naginji koloni, pa ne dobe niti nahoda, medtem ko bi se drugi gotovo smrtonevarno prehladili.

Izkušnja in znanstvena raziskavanja so dognala, da je tisto, ki je pozimi lahko odeto, prisiljeno proizvajati več toplote, vsled česar mora seveda vedno napeto delati. Naravno je, da se zato tako telo obrabi hitreje, kakor če bi bilo tople oblačeno. Seveda zahteva večje in napornije delo telesnih organov tudi obilnejšo hrano. Kolikor je torej dobička na eni, toliko je izgube na drugi strani. To je prav isto, kakor se pečjo: čim več toplote zahtevamo od nje, tem več kuriva nam požre.

Zato je le pametno, da si preskrbimo za zimo toplejšo obleko in toplejšo perilo. Z otroci ravnamo v tem oziru tako, kakor zahteva njih telesni ustroj. Navajamo jih, dase vse leto umivajo po životu z mrzlo vodo — pri čemer treba seveda vedno nadzorstva, da se otroci ne prehlade — pustimo jih, da se mogoče boljjejo v svežem zraku, a oblečimo jih tudi gorkeje, če vidimo, da jim je hladno. Človeško telo naj bo enakomerno toplo, a ne ledeno mrzlo. Vendar pa se tudi nikari ne zavijamo do nosu v volno, sukno in kožuhovino, da smo vdno vsi razgreti in prepoteni. Tako postopanje telo razvadi, da organi nečeto delati, pomehkuži ga in poleni.

Na kmethil je zlasti pri šolarjih navada, da si ovijajo vrat z več metrov dolgimi "pakovkami" t. j. volnenimi šali, ki jih imajo dečki in tudi odrasli moške ovite po 3—5 krat in celo po osemkrat okrog vratu. To je pretirano pomehkužuje vratu, ki postane na ta način silno občutljivi in se pri vsaki priliki prehladi. A znano je, da so ravno boleznij v grlu jako nevarne. Zato zadošča za vrat kratek šal ali ruta, še bolj pa je, da krije vrat samo ovratnik, pač pa naj bo istalo telo primerno toplo oblečeno.

Hodimo tudi v tem oziru neko srednjo pot. Gotovo je, da človek prav tako ne more biti brez toplejšje zimske obleke, kakor žival ne. Ptici dobe pozimi gostejši puh, sesavci gostejši dlako, torej nas učijo že narava sama, kako se imamo oblačiti, da nam bo prijetno in zdravju koristno. B.

Naznanilo in priporočilo.

Rojakom iz Chisholma in okolici se naznanjam, da sem prevzel Lorence Kovachevo

GOSTILNO

Priporočam se Slovincem in Hrvatom za mnogobrojen poset. Pri meni se vlobi vedno izvrstna kapljica za žejo in fine smodke. Svoji k svojim!

JOHN LAMUTH

SLOVENSKI GOSTILNICA. SPOMINJAJTE SE OB RAZNIH PRILIKAH SLOVENSKEGA SIROTIŠČA V AMERIKI.

Priporočilo.

Čenjenim rojakom v Eveleth in okolici se priporoča za razna stavbena dela bodisi pri novih gradbah ali popravah. Dela izvršujem solidno ter po nizkih cenah.

Josip Intihar

slovenski zidar
206 Monroe St. Eveleth, Minn.

Helo prijatelj!

Kadar si žejen, ali če te tare maček, oglasi se v gostilni "Pri mačku"

(Anchor Bar) na 311—3 Ave. HIBBING, MINN. John Povsha, lastnik.

Frank Veranth

ELY, Minn. - Phone 96.

PRIPOROČA SE ROJAKOM ZA NAROČILA TRDEGA IN MEHKEGA PREMOGA.

Narocite pravocasnno, da boste imeli kadar rabite.

ČE SI ŽALOSTEN ALI OTOŽEN

poseti naš Ely Opera House

kjer bodeš videl krasne, naj-novejše premikajoče slike, obsegajoče črtice iz celega sveta. Slike so jako poučljive in tudi zabavne. — Menjavamo jih vsak dan. — Za obilen poset se priporoča VODSTVO.

Slovinci iz Ranga mudivši se v Duluthu, prenočite v La Salle hotelu

12—14 LAKE AVE., DULUTH, blizu mostu na levo ob Superior cestii. Snažne sobe, cene zmerne in sicer od 50c do \$1.50 na dan od sobe.

AUSTRO-AMERICANA PAROBRODNA DRUŽBA.

Direktna črta med New Yorkom in Avstro. Ogrsko.

Nizke cene. — Dobra postrežba Električna razsvetljava. — Dobra kuhinja. — Vino brezplačno.

Kabine III. razreda na parobrodih KAISER FRANZ JOSEPH I.

in MARTHA WASHINGTON.

Na ladjah se govore vsi avstrijski jeziki.

Družbini parobrodni na 2 vikajke: KAISER FRANZ JOSEF I., MARTHA WASHINGTON, LAURA, ALICE, ARGENTINA, OCEANIA.

Novi parobrodi se grade.

Za vsa nadaljna pojasnil se obrni na glavni zastop:

PHELPS BROS. & CO., General Agents, 2 Washington St., New York,

ali na njih pooblašcene zastopnike v Zedinjenih državah in Canadi.

American Exchange Bank

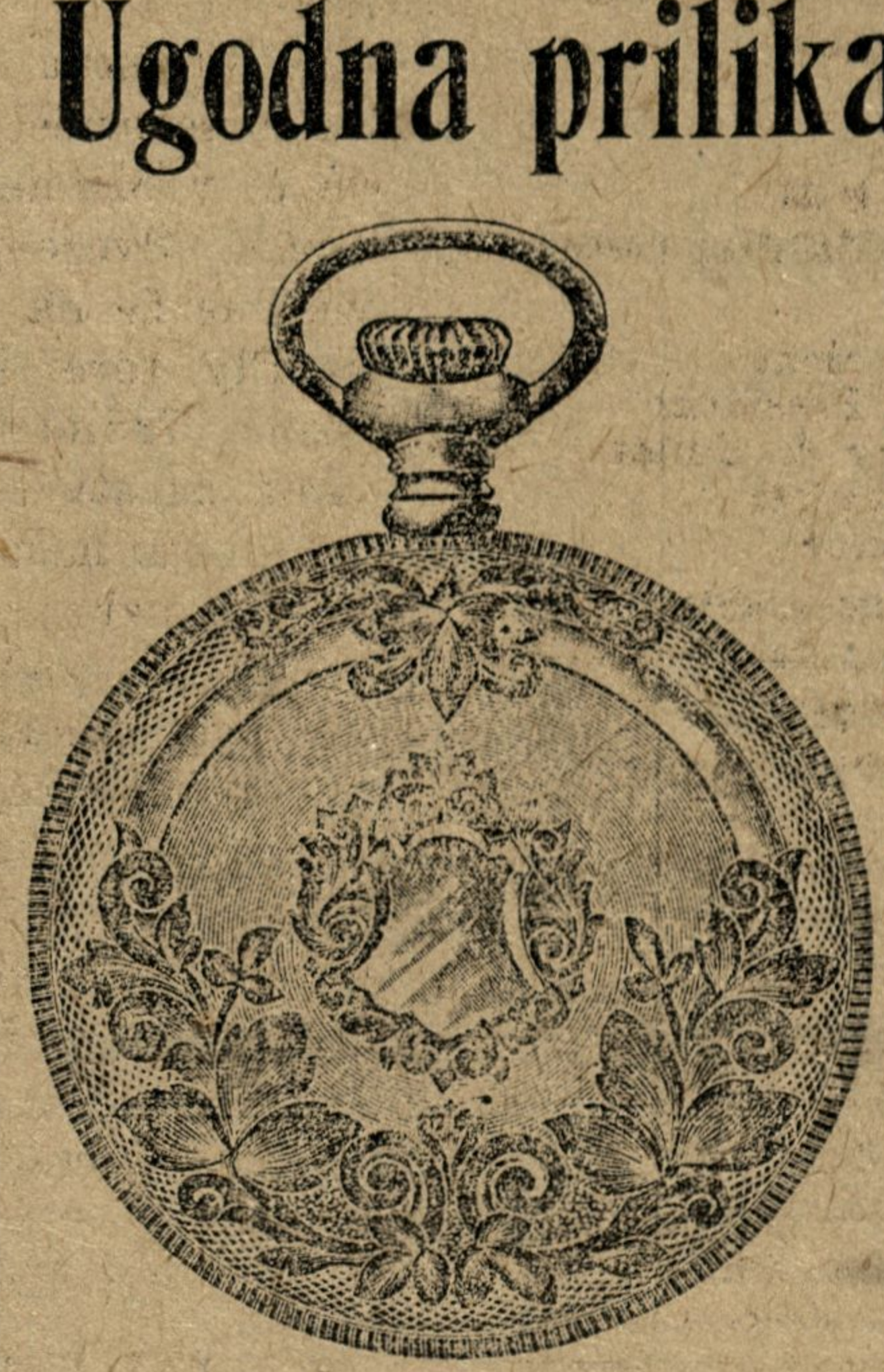
VIRGINIA — MINN.

Najbolj pripravna banka za Slovence in Hrvate v mestu.

Posiljamo denar na vse strani sveta in prodajamo vožne liste.

3% obresti od vlog.

Ugodna prilika za nakup ur!



Posrečilo se mi je nakupiti od svetovnoznane uraske tovarne Waltham večjo množino "Gold Filled" UR z močnim in trdnim pokrovom. Kolesovje je na 17 kamnih najboljšje sestave. — Adjusted pokrov garantira. tvrdka celih 20 let. Popreje se je prodajalo slične ure po \$20 do \$25. Jaz jih pa prodajam po izjemni ceni

\$14.00.

Kdor naroči to uro bo gotovo zadovoljen glede cene in glede kakovosti.

Math. Pogorelc

29 E. Madison St., Room 1114 CHICAGO, ILLINOIS.

Pogled s ptičje perspektive na novo jeklarsko mesto.



Poglejte, kako teče Belt Line počestna železnica naravnost do Oliverja skozi glavno progo Steel Planta.

Glavna prometna cesta bo tekla do novega jeklarskega mesta, kjer bodo delavci stanovali. Kakor razvidno na sliki, tekla bo ta proga pod mostom na ta način, da bo vezala ta proga nove jeklarske tovarne, kjer bode zaposlenih na tisoče delavcev.

Na označenem Harding Purchase zemljišču se bo postavilo tudi več raznovrstnih tovarn, last U. S. Steel korporacije. Tekom prihodnjih petih let se bo nastanilo na Oliverju na tisoče delavcev. Preskrbite si že danes tukaj nekaj zemljišča. Denar naložen v to zemljišče bo donasal lepe obresti.

Oliver Townsite Co.,

202-3 Torrey Building Duluth, Minnesota.

POZOR ROJAKIJ

Sledeče tri pijače so pristne, importirane, tako tudi zelišča za grenko vino, ki je prirejeno za človeško krepost in zdravje. In te so:

Kranjski brinjevec, Slivovec, Tropinovec, High Life Bitters, A. Horwatovo Grenko vino.

Katero prodaja samo na debelo A. HORWAT, Joliet, Ill.

POZOR SLOVENSKI GOSTILNICA!

Shranite ta moj naslov in pišite po cenik, ki bode v Vašo lastno korist. — Ako k naročilim priložite denar, Vam dam veliko več popusta, ker prihramim s tem zamudo časa, vožne stroške itd., kadar se podam na pot, da obiščem rojake in prodajam ter kolektiram denar, to si lahko prihramite ako naročite direktno in priložite denar, ter imate od tega sami dobiček.

Moja tvrdka je prva in edina slovenska samostojna tvrdka, ki importira žganje naravnost s Kranjskega. Prodajam tudi ceneje, ker nimam toliko stroškov z drago plačanimi agenti.

A. HORWAT, 600 N. CHICAGO ST., JOLIET, ILL.

FIRST NATIONAL BANK

Chisholm - - Minn.

Kapital \$25,000. Preostanek \$29,318. Osebna odgovornost \$5,000,000.

Obrestuje denar po 3%

Prodaja parobrodne liste in posilja denar na vse strani.

Posebno pozornost dajemo Slovincem.

Pridite in se prepričajte!

Dopisi.

Sheboygan, Wis.

Pred kratkim pobrala je nemila smrt iz tuk. naselbine znanega in priljubljenega rojaka J. Tratarja. Tukaj zapuščena žena in enega sina. Iskreno sožalje sorodnikom, pokojniku pa: Lahka tuja zemljica!

Nikakor ne morem zadosti prehlaviti prijazne slovenske naselbine Sheboygan in njenega prijaznega ljudstva. Rojaki tu živijo v najlepši slogi mirno in se zanimajo kaj radi svoje narodnosti ker so naročeni na razne slovenske liste. Vsem, katere sem obiskal na mojem zadnjem kratkem bivanju tukaj se lepo zahvaljujem za izkazano mi gostoljubnost, postrežbo in naklonjenost.

Cul sem o izvirniku imena mesta Sheboygan katerega navajam tukaj za one koji ga še ne vedo. Pred več leti, ko je bila tu okoli še prava indijanska pustinja, živel je v svojem šotoru nek indijanski zakonski par. Žena je porodila možu več otrok, koje je oče strastno ljubil. Nekega dne iznenadi srečna mati zopet svojega iz lova se vračajočega moža z novorojeno hčerko. Stala je pred šotorom in držala v naročju novorojenca z sledečim vsklikom: "She boy again" Ona zopet deček.

Indijanka ni namreč razumela dobro angleščine; vsled tega je naznanila z napačno besedo prihod novorojenčka. Pravilno bi morala vsklikniti: "She girl again" "Zopet deklica." In preje označene besede se je kasneje obrnilo za ime tuk. cvetočega mesteca.

S pozdravom
John Vodovnik.

Gilbert, Minn.

Zelo me je osupnil zadnji dopis iz McKinleya v A. S. v št. 7 z dne 17. tm. kjer izpira Mr. Klepec svoje umazano perilo trde, da sem ga jaz izdal v oni kočljivi zadevi. Mr. K. čemu ne pišete resnice ki je vendar Bogu in ljudem ljuba. Čemu se lažete? Ali niste tedaj ko sva bila skupaj vi prvi napeljali govor, na pa jaz Ali imate tako kratek spomin? Ne bom se dalje še z vami prepiral, ker nimam za to časa.

Pustite nas v miru. Vašim duhovitim potnim črticam iz Minnesote se smeje cel svet. Blatili ste uplivenega in zaslužnega rojaka Sch. na Chish., napredna društva v Aurori in naš domači dvotednik, ki vam je kot trn v peti. Sram me je sedaj hoditi okoli po hišah ker me ljudstvo smatra za zastopnika A. S. Klepeca. Pripovedujejo mi, da ste "N. V." po nekodi po hišah metali ob tla rekoč: "fej!" Pridite pa danes senkaj na Range pogledat, videli boste kako počne ljudstvo z Vašo duhovito "čmjo!" Se celo pljujejo po nji. To so posledice Vašega obiska in obrekljivega jezika!

Čemu niste prišli naravnost k meni na Gilbert, kjer stanujem. Saj sem bil vendar več let zastopnik tudi Vašega lista, pa ste po, Evelethu povpraševali po meni! Želja moja je bila, da bi me bili doma posetili; zastopnik lista isti mora v vsako slovensko hišo. Pomenila bi se bila lahko doma v sobi, ne pa na vlaku, kjer je nemir in sunder. Gotovo vam je smrdela moja hiša. Ne vem čemu?

Tudi Vaše potovanje ima čudno logiko. Iz Wis. ste pisali v A. S. da potujete bolj za kratkočasje okoli, da nimate sploh dosti prilike ali časa obiskovat naročnike za "businessom." Slab businessman ste, ako se držite tega principa! Jaz bi pa ostal v tej ali oni naselbini magari cel mesec ali še več, če bi mi posel kazal. Mogoče ste pa naleteli ponekod na zlic hude zime na prevroča tla?

Louis Vessel,
zast. raznih slov. listov in tudi "N. V."

Ely, Minn.

Čenjeni gosp. urednik: Prosim priobčite v prihodnji števil "N. V." sledeče vrstice:

Naznanja se rojakom na Ely in kolic, da priredi Sam. kat. podp. društvo sv. Barbare št. 1. v nedeljo, dne 2. febr. svojo druž-

tveno veselico. Začetek točno ob eni uri popoldne. Za žejne in pleša željne se bode kar najbolj preskrbelo. Tudi za prigrizke se bode dobilo dobre stvari. Čenjeni rojaki! Udeležite se te veselice, v kar mogoče obilnem številu!

Možje, pripeljite seboj tudi svojo ženo, in mladenič naj pride v spremstvu kake mlade "krasotice".

Toraj na svidenje v nedeljo 2. februarja v. g. Fr. Virantovej dvorani. Naj še omenim, da se gibljemo tudi tu na Ely za narodno prekorsno stvar, ker se je začelo prav pridno agitirati za tako potreben "Slovenski društveni dom. Društvo sv. Barbare št. 1. je že izvolilo tri može v tozadnevni pripravljali odbor. Izvoljeni so sledeči: Fr. Erčulj, Fr. Jerič in Maks Levstek. Tako naj tudi ostala društva store; saj jih je tu kakih trinajst po številu. In povem vam, rojaki da zasigar nam je začetek. Res je, da bode mnogo neprimlik in težko, ali ako se zedinimo, bode mo zgotovili vse. Samo nič strankarstva ne in delujmo složno skupaj, pa se bode lahko vsak, tuževič rojak ponašal, da imamo svoj lastni društveni dom.

Ludvik Perušek.

POGLEJTE HINAVSKEGA AM. SLOVENCA!

G. urednik "Am. Sl." Ali ste vi res samo hudoben človek, ali ste popolnoma hudičev hlapec? Ker se hočete sedaj na zvit način opravičiti vaših napadov na moje osebo, vam izjavljam sledeče: Moje uradno pojasnilo v Am. Sl. glasilu Jednote naj ne bode vam v zadosti uvod se opravičevati in v javnosti kričati, da sva oba, to je vi in jaz enih misli.

Dokažite mi, kedaj sem jaz trdil, da sem zasopal K. S. K. J. uradno kot predsednik in na njene stroške pri sestanku Sl. Zavešča v Chicagi?

Dokažite mi, ali sam jaz vas in vaše dolžnosti obznanjal javnosti v listih in sicer prvi čez vašo osebo; ali ste vi čez mojo?

Dokažite mi, od kedaj vas veže dolžnost zapovedovati društvenim uradnikom, kaj naj pri njih sejal svojim članom čitajo in razlagajo, ko ste že take dolžnosti svoječasno mnogokrat zamerjali?

Dokažite mi, odkod tista noč, da bi joljetskih, le nekoliko mož, kateri vi imenujete predsednike in druge odbornike lokalnih društev zamoglo zastopati zadostno le eno društvo; in kje so pa ostala društva?

Dokažite mi, da je okoli "Am. Sl." in vas tista zmožnost in moč, kateri se mora ves Slovenski narod pokoriti in se s tem zadovoljiti, kar vi ukazujete ter dobrovoljno in vedno z vami peti "Kar Nas nekoliko mož v Jolietu želi, Slovenski narod mora gledati da se isto stori?"

Kadar mi stvarno to dokažete in odgovorite na mojih pet vprašanj, potem šele hočem dostojno z vami govoriti. Dasiravno vi imenujete moje odgovore na vaša hinavska uprašanja in napade na mene, strupena in nedostojna, vendar lahko rečem, da so bili moji odgovori popolnoma v smislu vaših vprašanja.

Pravite: g. Schneller se hoče opravičiti za svoje nepremišljeno delovanje ne, in nikakor ne. G. uredniku se nimam za kaj opravičevati, ker nisem ničesar krivičnega ali napačnega storil v tem pogledu v katerem ste me vi napadli.

Zatoraj ostanem še zmeraj pri svojem delovanju dobesedno; in vi le storite kar nameravate, in jaz vas zagotovem, da me ne bode z istim spravili v vaš kož, in toliko vam povem, da nisem otrok, da bi se pustil ustrašiti. In še enkrat vam rečem, držite svoje roke stran od Jednotnih zadev dokler vam ne bodejo tiste pravice dane od nje članov, in držite se svojega poklica in našli bode te mogoče še preveč dela v vaših domačih krogih!

Sedaj pozdravljam vse Slovence in Slovenke povsod, in vam čenjeni urednik se zahvaljujem za prostor, katerega ste mi odstopili v vašem listu, ter vam želim mnogo uspeha.

Paul Schneller,
preds. K. S. K. J.

TURŠKE GROZOVITOSTI V STARI SRBIJI.

Meseca novembra l. 1912. je v francoskem jeziku izšla knjiga "Extrait de la liste des crimes et delits commis en Vieille Serbie de 1899 a 1912", ki nam v suhih podatkih našteva turška grozodejstva v Stari Srbiji od l. 1899 pa do danes. Historičen dokument je to, ki nam kaže, kake razmere so še v 20. stoletju vladale v južni Evropi. Da so upajmo vsaj — prenehale, ni za sluga velevlasti in njih tolkokrat naglašane kulturne misije, zasluga je to balkanskih narodov, ki so zastavili zadnjo silo, da rešijo svoje brate trpine. Ko listamo v tej knjigi, razumemo ves srd, ves gejev in vso smelo hrabrost balkanskih junakov. Poravnali so račun, ki je bil pisan z njih srčno krvjo!

Knjiga obsega v veliki četrtinki 87 strani in je razdeljena na več pododdelkov, ki navajajo posamezne vrste zločinov. Tako štejemo v kratki dobi 12 let in le v Stari Srbiji 349 umorov, 224 poskušanih umorov, 229 ropov, 6 oskrnutih cerkva in svetišč, 150 nasilstev, 63 požigov, 35 spolnih posilstev, 71 slučajev, v katerih so Turki krščanske prebivalce s silo zadržali v ujetništvu in slednjic še v letu 1912 48 slučajev, v katerih se je od ogroženih prebivalcev s silo zahtevalo in iztirjalo odkupnina. Pomisliti pa moramo, da to niso vse grozovitosti. Koliko jih niti ni prišlo do vednosti in knjiga sama se ime muje le izvleček grozodejstev, ki so jih v imenovani dobi našli v Stari Srbiji. Pri vsakem slučaju navaja knjiga ime žrtve, kraj in čas zločina, ime zločince, če se je za njega izvedelo in okoliščine, pod katerimi se je zločinstvo izvršilo. Kulturni človek, ki lista po tem seznamu, stoji pred pravo uganko. Z začudenjem se poprašuje, ali je mogoče, da so se taka zločinstva vršila v Evropi in v sedanjem času. Niti v najtemnejši Afriki se ne gode tako barbarsko - živinske grozovitosti, ne med tamošnjimi rodovi in tujcem, kakor so jih Turki stoletja sem pa do današnjega časa uganjali napram balkanskim narodom.

Žal nam prostor ne dopušča, da bi obširno poročali o stvari. Navedemo naj toraj iz vsakega oddelka le par značilnih slučajev. Ti kulturna Evropa, ki še danes nima sreča za balkanske narode, pa jih čuj!

Izmed ropov objavimo naj naslednje slučaje:

Št. 38. Atanazij Delov, Kalčnik, 8. maja 1907, storilec neznan. Ustreljen blizu Skoplja, kjer je obstal s konjem, da se ta ob robu ceste napase malo trave. Pri tem so ga dobili oboroženi Turki, ki so zahtevali, naj poplača travo, kolikor jo je pozobal konj. Ker ni imel niti vinarja pri sebi, da bi ustregel njih zahtevi, so ga na mestu ustrelili.

Št. 58. Premča, starec 75 let, Sušica pri Prištini, 28. jul. 1907, storilec neznan. Zločinci so ga odvedli v gozd in so ga tu zadržali, dokler jim sovaščani ne prineso kruha, opank, tobaka in 20 turških funtov denarja. Ko so ti to prinesli in prišli na določeno mesto, niso dobili nikogar. Par dni na to so našli Premčevo truplo razkosano, roke odrezane, glavo strto in zmečkano s kamnom, odrezano in vrženo daleč v stran.

Štev. 112. Danilo Hečerovič, Plevlje, 1. marca 1909, storilec Turki. Danila so našli umorjenega pred hišo nekega Turka. Mesto da bi iskali morilec med Turki, ko zaprli bližnje sorodnike Danila in so jih do danes držali v zaporu.

Št. 122. Rasko Londovič in njegova mati, Seljančica, 15. aprila 1909, storilec Turki. Stirje Turki so zadavili Raska, ki je doma ležal bolan, njegovo mater pa so zaklali z nožmi. Raskov brat je zadobil šest ran, a se je vendar še rešil.

Št. 170. Abram in njegov sin iz Sinaje ter Bojko iz Poljana, 18. oktobra 1909, storilec Arnavt Said Dobnica. Pri belem dnevu je Said ustrelil Abrama in njegovega sina in dve uri na to Bojka, čegar otroka je bil pred dvema letoma umoril. Oblasti se ne ganejo in ne zasledujejo tega razbojnika, ki zakrivi vsak dan kako grozodejstvo.

Št. 182. Vaso Perič, Paralovo, 12. decembra 1909, storilec Ar-

navt Nezvi Cokkba iz Brasnice. Vaso Perič je storil grozovito smrt. Glava mu je bila razbita s kolom. Njegovo truplo je 15 dni ležalo v gozdu "Lekovita voda", dočim so njegovo torbo našli v bližini muzulmanske vasi Brusnice.

Št. 185. Jęfta Popovič, Verhej-na, 26. novembra 1909, storilec Turki. Vračajočega se s semnja, so Jęfto blizu mlina Avše Popu-na, v okraju Bukovik, umorili 4 Turki, ki so mu preje vplenili 50 zlatnikov. Ta umor je političnega značaja.

Št. 194. Ilija Snagrevič, njegova sin in vnuk, Obišane, 9. aprila, storilec Šerif, Zemen, Fazlia, Monslin in Kasel, muzlimani (Arnavti), iz rodu Ljuma. Ti muzlimani so čakali Ilijo, njegovega sina in vnuka, ki je bil pisan z njih srčno krvjo, in odrezali glave in trupla razmesarili na kosce.

Št. 232. Sin Krsta Sipka in oni Trpka Tsinovskega. Galčnik, 25. maja 1911, storilec muzulmani. Četa muzulmanov je vdrila v pašnik Krsta in Trpka in je umorila pastirja, sina prvoimenovanega, na to še sina Trpka, štiriletnega otroka.

Št. 318. Janko Savič, Bondrija, 17. junija 1912, storilec muzulmani. Proti polnoči napadla je četa muzulmanov hišo Janka na povelje Rašid age, predstojnika v Guilani. Ko so oropali stanovanje, vlekli so Janka na konec vasi in so ga zverinsko umorili. Njegovo truplo je bilo raztrgano od krogele, na to so ga še razmesarili na kosce.

Št. 12. Josip Kijametovič, Vučitrn, 10. julija 1902, storilec Arnavt Djema el Redjep. Prebodel ga je z nožem in mu je odrezal prste.

Št. 58. Raka X... in njegov brat ter dve ranjeni ženski, 23. aprila 1907, storilec Safia Nakič ter dva druga ustaška muzulmana. Ta napad je bil posebno grozovit. Muzulmani so užgali hiše in na to streljali na prebivalce, ki so se skušali rešiti. Isti razbojniki so zahtevali od Gračaniških prebivalcev 70 funtov denarja in so jim grozili s smrtjo, če ne plačajo določeni dan. Oblast, bodisi da je bila nezmožna, bodisi da se je zblala, ni ničesar ukrenila.

Št. 195. Spasa Jovanovič, Gotovuha pri Ferezeviču, 22. aprila, 1912, storilec neznan. Na dan Spasove poroke so streljali na njegovo hišo, hoteč usmrtiti njegove goste. Spasa je obvestil žandarje, toda brez uspeha.

Izmed ropov objavimo naj naslednje slučaje:

Št. 3. Radislav Milenkovič in trije drugi Srbi iz Krušice, 26. marca 1900. Storilec Murzelj s šestimi pajdaši iz Seljenca. Uplenili so Srbom za 50 K vrednosti, so jih na to skozi 24 ur trpinčili, zvezali in pustili zvezane ležati v potoku.

Št. 15. Vas Solac v okraju Pri-zren, 23. septembra 1900, storilec muzulmani (Arnavti) rodu Ljuma. Uplenili so v vasi 160 konj, 140 glav goveje živine in 100 ovac.

Št. 16. Vas Stenčec, okraj Teto-vo, 7. septembra 1900, storilec muzulman Azir iz vasi Oručec. — Uplenil je vasi 500 glav živine.

Št. 19. Vas Lučka reka, okraj Mitrovica, 2. julija 1900, storilec Arif in njegova sodrugi. Ko se je približal Arif s svojo družaljo, pobegnili so vaščani in gore. Arif je na to skozi pet dni ropal po vasi in jo je slednjic užgal.

Št. 22. Vas Trepulja, 9. sept. bra 1901, storilec Mara Kamba-revič, njegov brat Rama ter Azir Ahmetovič s sodrugi. Odnegli so vso krmo, kar jo je bilo v vasi.

Št. 86. Dobrosav Kuzmanovič, Vrboštica, 26. aprila 1906, storilec muzulman Rođja Barda. Našel je na paši 150 ovac in koz. Zahteval po 25 piastrov za vsako, če naj jih vrne lastniku.

Št. 130. Cerkev sv. Arhangela, Leopardinec, okraj Gostivar, 20. septembra 1908. Storilec muzulmani. Napadli so cerkev, zrušili vrata in uplenili razne predmete v vrednosti 50 turških funtov.

(Dalje prihodnjič.)

Vse zastoj.

Hlapec: Ne vem, kaj je moji prokl... uri; navijal sem jo, da so me že prsti boleli, tresel in na vse strani obračal, po mizi ž njjo tolkel, dvakrat jo na tla in trikrat v steno zagnal — vse zastoj, teči pač noče!

NAŠI ZASTOPNIKI.

- ZA BIWABIK, MINN.: Jak. Delak.
- ZA ELY, MINN.: Math. L. Kapsh.
- ZA EVELETH, MINN.: Maks Volčanšek.
- ZA CHISHOLM, MINN.: Anton Mahne.
- ZA TOWER IN SOUDAN, MINN.: John Dragovan.
- ZA GILBERT IN OKOLICO: Louis Vessel.
- ZA GREANEY, MINN.: Jos. Smuk.
- ZA VIRGINIJO IN OKOLICO: Frank Horvatic.
- ZA HIBBING, KITZVILLE IN OKOLICO: Martin Černugel.
- ZA AURORO, MINN.: Louis Peltin.
- ZA RAUCH, MINN.: Geo. Brozich.
- ZA CROSBY, MINN.: Tony Prosen.
- ZA DOLLAR BAY, MICH., IN OKOLICO: John Gestel.
- ZA CALUMET IN LAURIUM, MICH.: Frank Plautz.
- ZA MOHAWK, MICH. IN OKOLICO: Anton Schweiger.
- ZA SOUTH RANGE, MICH.: Mike Muhvich.
- ZA LA SALLE, ILL.: Frank Krulc.
- ZA CHICAGO IN JOLIET, ILL.: Joseph Blisch.
- ZA SO. CHICAGO, ILL., Anthony Motz.
- ZA WAUKEGAN IN NORTH CHICAGO, ILL., Paul Bartel.
- ZA DE PUE, ILL.: Jos. Omerza.
- ZA FAIRCHILD, IN WILLARD, WIS., Frank Klančar.
- ZA JOHNSTOWN, PA.: Mike Strukelj.
- ZA CONEMAUGH, PA., IN OKOLICO: John Brezovec.
- ZA ARONA, PA.: Anton Klančar.
- ZA GARRETT, PA.: Jos. Yamc.
- ZA CLEVELAND O., IN DRŽAVO OHIO: Karol Bazoun.
- ZA BARBERTON, O., Frank Poje.
- ZA BRIDGEPORT, O., Frank Guna.
- ZA LORAIN, O.: Martin Kodelja.
- ZA LEADVILLE, COLO.: Jack-town, Stringtown, Bocktown in So. Chicago, Colo.: F. W. Žužek.
- ZA LEADVILLE, COLO.: John Janezich.
- ZA PRIMERO, COLO.: Mih. Krivec.
- ZA SOMERSET, COLO.: Kajet. Erznožnik.
- ZA YALE, KANS., John Homec.
- ZA BINGHAM CANYON, UTAH: John Samec.
- ZA EAST HELENA, MONT.: Fr. Suhadolnik.
- ZA OREGON CITY, OREG.: Josip Kestnar.
- ZA THOMAS, W. VA.: Frank Kocjan.
- ZA INDIANAPOLIS, IND.: Mih. Pavell, ml.
- ZA ROCK SPRINGS, WYO., F. S. Tauchar.
- ZA LITTLE FALLS, N. Y.: Mihael Klopčič.

Upravništvo "NARODNEGA VESTNIKA"

NAZANANILO IN PRIPOROČILO.

Čenjenim rojakom naznanja mo, da smo izročili glavno potovalno zastopstvo



g. LOUIS VESSELU, iz Gilberti, Minn., kojega slika je priobčena tu zgoraj.

Mr. Vessel nastopil je svoje potovanje začetkom devembra. Obiskal bo cenjene rojake po Minnesoti in ostalih državah. Opravičen je sprejemati naročnino za list, oglave in tiskovine. Rojakom ga najtolepleje priporočamo, da bi mu šli blagohotno na roke.

Upravništvo in uredništvo "NARODNEGA VESTNIKA" 405 West Michigan Street, Duluth, Minn.

Pozor prijatelj!

Kam boš šel kupit svoje pohištvo? — Ne vem. — Jaz vem, kje dobiš najboljšo pohištvo in kuhinjsko posodo. — Pojdi k

Juretu Mesberg, ki trguje že 16 let na Evelethu in postreže svojim odjemalcem vedno pošteno.

NAROCAJTE SE NA NAJ-VEČJI SLOVENSKI TEDNIK NA SEVEROZAPADU.

SLOVENSKO ZAVETIŠČO V AMERIKI

(Se ima inkorporirati v državi Illinois.)

NAJBOLJ POTREBEN ZAVOD ZA SLOVENSKI NAROD V AMERIKI.

URADNIKI:
Predsednik: Frank Sakser, 82 Cortlandt, St., New York.
Podpredsed.: Paul Schneller, 208 5th St., Calumet.
Tajnik: Fr. Krže, 2616 So. Lawndale Ave., Chicago.
Blagajnik: Geo. L. Brozich, Box 424, Ely, Minn.

NADZORNIKI:
Joseph Benka, predsednik, 11250 Indiana Ave., Chicago.
Frank Mladich, John Zvanut, A. H. Skubic, Frank Boj, vsi v Chicago, Ill.

DIREKTORIJ
obstoji iz vseh zgoraj navedenih uradnikov in njihov kov ter še sledečih rojakov:

John A. Germ, Braddock, Pa.
Ivan Pajk, Conemaugh, Pa.
John Gantar, Frontenac, Kansas.
Matija Pogorelc, Chicago, Ill.
Louis J. Pirc, Cleveland, Ohio.
John Verdenbar, Chicago, Ill.
E. J. Mencinger, Pueblo, Colorado.

Vsaka slovenska organizacija, ki šteje po več družtev, je opravičena do enega člana v direktoriju.
Vsak slovenski list v Ameriki je opravičen do enega mesta v direktoriju.
Vsa ostala samostojna društva so opravičena do enega zastopnika v direktoriju.
Rojaki! Agitirajte za Slovensko Zaveščišče, ki naj bode spomenik skupnega narodnega potrebi smo si vsi enaki, podpirajmo eden drugega skrbimo za one, ki si sami pomagati ne morejo.
Vsi dopisi in denarne pošiljate naj se pošiljajo tajnika: Fr. Krže, 2616 So. Lawndale Ave., Chicago, Ill. ki denarne pošiljate oddaja blagajniku tedensko.

"Look Out! You'd better take care of Yourself"

Glavobol, bolečine v grlu, v prsih in straneh, slabe žleza in drugi znaki prehlade ne bodo imeli nevarnih posledic, če bode te rabili

Dr. Richter's Pain-Expeller

po predpisih, ki so nastali omotu. 25c. in 50c. steklenice. Čuvajte se ponaredb in sidro in naše ime.
74-80 WASHINGTON STREET, NEW YORK
Dr. Richterjeve Congo Platin tablete (10c. ali 25c.)

NE ZAMENJAJTE! NE POZABITE!

DA JE

Mestna hranilnica ljubljanska

V LJUBLJANI, PREŠERNOVA ULICA 3 (Kranjska)

največja in najvarnejša slovenska hranilnica

Prometa koncem leta 1911 614,5 milijonov kron
Stanje hranilnih vlog 42 milijonov kron
Rezervni zaklad hranilnice 1.300.000 kron

obrestuje po 4 1/4 % brez odbitka

Za vloge jamči rezervni zaklad hranilnice in za stna občina ljubljanska z vsem svojim premoženjem in z vso davčno močjo v vrednosti 60 milijonov kron. Poslovanje nadzoruje c. kr. deželna vlada kranjska.

Denar pošiljajte po pošti, ali kaki zanesljivi posrednici, da se vam pošlje v vašo domovino. Pri banki zahtevajte odločno, da se vam pošlje v vašo domovino. Po kako drugo manjvarno "sparkaso". Nam pa takoj po kateri banki dobimo za Vas denar. Svoj naslov pošite različno in natančno.

Izključena je vsaka spekulacija in izguba vložene denarja.

First National Bank

EVELETH, MINN.

Najstarejša narodna banka na Mesabian

KAPITAL IN PREOSTANOK \$122.000.00

Pošiljamo denar v Avstrijo po najnižji

Parobrodni listi za vse

Placamo obresti po 3 od sto

Dekle z biseri.

Spisalo H. R. Haggart. — Prevel J. M.

(Dalje.)

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Po moji volji,“ odgovori rabi, „bi prokletstvo za...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

„Kajti kedor zasramovanjem,“ mu seže Kaleb v besedo, „kajti kedor...“

Ta dan Rimljani niso poskusili z novim napadom, pač pa so s kamenjem pobijali Jude, ki so se skrivali pred njimi po raznih kotih in zavetjih.

Med Judi je opazila Mirijam tudi blaznega sina Ananovega. Tekal je po hodnikih in kričal: „Gorje, gorje Jeruzalemu! Gorje mestu in gorje templju!“ Ko je Mirijam ravno zrla tja, prileti nenadoma velika skala nanj in ga podre na tla. Sin Ananov je obležal mrtev. Sedaj, prav v oni uri, ko se je začelo nresničevati njegovo prerokovanje, je bila njegova pot končana.

Cel dan je divjal ogenj po hodnikih, ki so obdajali Dvor žensk; bil je boj dolg in strašen. Naposled je vendar dobrodelna in zaželjena noč objela izmučeno in izstradano mesto. Nikomur pa ni bila bolj zaželjena, kakor Mirijam; kajti oskrbela ji je obilne rose, ki se je nabirala na pozlačenem vrhu mramornatega stebra in kapljala od tod tako enakomerno, da je Mirijam mogla vsaj nekoliko potolažiti svojo žejo.

Vtrujena je Mirijam zadremala. Imela je polno raznoterih sanj. Videla je sveto goro Morija, kakršna je bila v starih časih: skalovita, obraščena z divjimi rožičevci in oljkami, kjer so bivalje divje zverine, mrjasej in hijene. Na sredini je videla velik črn kamen. Ob tem kamnu stoji mož, oblečen kakor Arabci iz pušave, z njim pa je deček, privezan na kamen, kakor da bi ga hotel žrtvovati. In tedaj, ko je ravno svoj nož zavihljal čudna svetloba razsvetlila cel prostor in nek glas je zaklical, da naj ustavi svojo roko. Gledala je Izakovo daritev. Prikazen je minula, za njo pa je gledala drugo:

Na gori stoji krasen tempelj, vendar ne sedanj, in pred tempeljom je slonela ista črna skala. Na tej skali je videla oltar in pred oltarjem veličastnega kralja v svečeniškem oblačilu, ki je daroval jagnjeta in vole in molil Jehovo vpricho mnogostevilne množice ljudstva. Jasno ji je bilo, da je bil to kralj Salomon.

Prizor se zopet izpremeni in pri isti črni skali stoji drug mož, bledega in upadlega obraza in ognjevitihi oči, ki je grajal ljudi v templju radi njih hudobnega srca in jih z bičem izganjal od tod. Spoznala je, da je bil to Jezus, Sin Marije, oni Mesija, ki ga je ona častila in molila; oznanjal je svojemu ljudstvu pogubo, razdejanje, ker so njega zavrgli.

In zopet je minila prikazen, in glej, okoli skale, po celi dolini Jozafat in po drugih dolinah naokoli, po Oljski gori in okolici, da, v zraku med nebom in zemljo so stali v nebrojnih vrstah milijoni in milijoni ljudi in s strahom in molče zrla na golo daritveno skalo. Naenkrat zažari ta skala v skrivnostni svetlobi, da vsi milijoni in milijoni povesejo svoje oči. Iz svetlobe pa se je začel glas trobente, ki se je zdelo, da oznanja:

To je konec in začetek; vse je dopolnjeno, kakor je bilo usojeno in sedaj je dan sodbe.

Tedaj je solnce zarudelo kakor kri, zvezde so padale na zemljo in viharji so pretresali svet, ki ga je objela črna tema; in skozi temo in vihar so se čuli vriski in vzdihli, na skali pa se je vzdigoval ognjen križ, dan njim, do neba, pa so stale trume angeljev. Tudi ta prikazen poslednje sodbe mine in Mirijam se prestrašena vzbudi iz svojega nemirnega spanja; pred seboj pa zagleda strašne ognje rimske straže, ki so goreli na Dvoru žensk, od Dvora Izraelovega pa je čula, kako so ječali in stokali gladujoči Judje, katere je drugi dan skorda vse uničil rimski meč.

(Dalje prihodnjič.)

drugače le svetniki tako prenesti, da jim sreča ne razjeda grenak srd. Ker mu pa ni nikoli nihče z najmanjšo besedico izkazal ljubezni ali tolažbe, je polagoma postal sam zase in zakrit, in to je varovalo plemenita in lepa čustva njegovega srca, tako kakor varuje trnje rožno cvetje. Kadar je bil na samem, je rad prepeval pesem, ki jo je njegovi okorni pevski umetnosti vdihnili zapuščenost:

„Ne očeta ne matere nimam,
Nikdo se ne spomni name,
Če stopim pa tja na gnojišče,
Se muhe od mene beže!“

In ker lenoba vsem pregreham vrata odpira, je neprestano pijančeval in je ubogo hčer, ki je služila vsakdanji kruh s pranjem in šivanjem, v povračilo za njen trud, neumiljeno strahoval. Drazilo ga je, da misli hči vzeti Janeza Nevoljo, poštenega delavca, ki je dobil svoj žalostni priimek od bede, v kateri je preživel otroška leta.

Ta popolna osamljenost je vtisnila njegovemu značaju dve značilni lastnosti. Prvič je silno hrepenel po človeku, ki bi ga ljubil; zakaj nikoli ni našel srca, ki bi z njegovim skladalo, nikdar ne oči, ki bi se jokale, kadar so jokale njegove. Dalje ni bil on prav nič poučen o verskih naukih, ki jih drugače otrokom vepijajo katoliške matere. Njegovo od narave dobro srce je Boga slutilo; a njegov razum, neizobražen in oslepljen od nevednosti, ga ni vezal z Njim.

Marijanina ljubezen je pomirila njegovo ljubezni željno srce; njegov um pa ni postal deležen verskih resnic. Kadar se je spomnil, kaj je kot otrok pretrpel; ko je čutil, kaj sedaj trpi, in ko je mislil, kaj ga še čaka v prihodnosti, tedaj se je vprašal, kakšna je pravica onega Boga, ki ga je slišal imenovati dobrega in usmiljenega, in čutil je v svojem srcu, da mu ugaša tista iskrica vere, ki je človeku prirojena. Vendar je bila pri njem nevednost tega kriva, dočim je pri veliki večini temu kriv napuh.

Ta lepa duša je bila skrita pod ono robato skorjo, ki je lastna ljudem najrevnejših stanov. Kakor tovariši njegove vrste je bil tudi on okornega, neotesanega vedenja, in prepojen z onimi krivimi nauki, ki so jih sejali tiste čase na Španskem revolucijonarci, da izpodkopljejo oltar in prestol; ti so mu tudi zaprli pot do vsakega pouka in do vseh zapovedi in svetov, ki imajo z vero kaj posla. Gospod Anton, domači kaplan, v čegar hiši je Marijana šivala perilo in prala, je rekel o njem tako-le:

„Janez? — — Izvrstna zver!“

Kruto nasprotovanje, s katerim se je upiral Martin Lenuh možitvi svoje hiere, ni bilo samo prazna muha; on je bil sebičen, star razuzdanec, ki se je bal, da preide v tuje roke tista kokoš, ki mu je nesla zlata jajca, in pasla njegove razvade. Stari prekanjenec bi bil najraje videl, da bi ostalo dekle pri njem samsko ali pa vzelo kakega človeka njegovega stanu, ki bi prinesel v hišo nekaj blagostanja, katera ga si je želel, ne za svojo hišo, ampak sam za-se.

Pravzaprav pa ti načrti Martina Lenuha niso bili prazne sanje. Salamankin stričnik Pepe Lopez, ki so mu sosedje rekli Lopeznik, kakor so rekli njegovemu očetu Lopezin, so je kazal Marijani prijazenega, in strič Martin ni pogrešal pri njem nobene izmed tistih lastnosti, ki si jih je želel pri svojem zetju.

Njegov oče je dobil svoj priimek tako-le. Ob neki priliki sta bila oba poklicana pred sodnika zaradi pijančevanja; oče, ki je hotel vlijati za izobraženega, se je predstavil sodniku s temi besedami:

„Gospod sodnik naj izvoli vprašati, kar hoče, zakaj sam evangelij vam ne pove bolj po pravici, kakor gospod Lopez in sin.“

„To tudi pričakujem, gospod Lopezin,“ mu odgovori sodnik, ki je bil saljivec.

(Dalje prihodnjič.)

John Povsha

javni notar
HIBBING — MINN.
IZDELUJE VSA NOTARSKA DELA. POIŠČITE ME NA 311—3rd Ave.

Village Livery konjušnica
CHISHOLM, MINN.
Phone 60.

Math. Boriin, lastnik
VOZOV I IN KOČIJE ZA VSE SLUČAJE.
PRIPOROČAMO SE ZA POGREBE!

Eveleth Photograph Studio
417 JONES ST., EVELETH
Lastnik A. CARLSON.

Izdeluje lepe slike za vse prilike; v zalogi ima tudi krasne okvirje Z vsakim naročilom poročnih slik dam brezplačno sliko v velikosti 16 x20 palcev.

Navadne ali manjše slike tudi po večjem v vsaki velikosti.

M. Pogorelc

trgovina zlatnine in znakov
vseh slovenskih Jednot in Zvez po primernih cenah.
29. E. Madison Street Room 1114.

Chicago, Ill.
Zaeno naznanjam, da nimam nikakih zastopnikov in agentov, temveč obiskujem sam cenjene rojake po raznih naselbinah.

SLOVENSKA GOSTILNA
Frank Medved
CHISHOLM, MINN.
Phone 101.

PRIPOROČA SE CENJENIM ROJAKOM V OBILEN POSET.
NAJBOJŠA POSTREŽBA Z VSAKOVRSSTNIMI PIJACAMI.

PRISTOPAJTE K PODPOR NIM DRUŠTVAM IN JEDNOTAM!

Elco Theatre

ELY, MINN.
VAM VEDNO NUDI NAJBOLJŠE PREMKAJOČE SLIKE, PETJE IN DRAMATIGNE PREDSTAVE. ZATO STE VLJUDNO VABLJENI, DA NAS OBIŠČETE.

Naše predstave so dobro izbrane za mlade in stare.

VSTOPNINA VEDNO SAMO 10c.
Predstave se začno vsak večer ob 8. in 9. uri. — Za sobote in nedelje imamo posebne programe, katerih ne smete zamuditi, da ne boste obžalovali.

J. A. GRAVES, lastnik
NAGROBNE KRIŽE IN SPOMENIKE
izklesane iz raznovrstnega kamena ima v zalogi po nizkih cenah

P. N. Peterson Granite Co.,
230 EAST SUPERIOR ST., DULUTH, MINN.
Križe in spomenike postavljamo brezplačno na grobove. — Na razpolago več pohval od Slovencev.

Prodajam
Concord vino sodek po \$20.00
Catabie " " " 30.00
Tropinovo žganje, galona 2.50
Naročilu je priložiti gotovi denar ali pošto nakaznico. Umetnost je natančno točati blago sedaj, predno ne nastopi huda zima.
Z veselje postavljam
A. W. EMERICH,
vinska trgovina in distilacija žganja,
Vogal Holmes & St. Clair Ave.,
CLEVELAND, OHIO.

SLOVENSKE TRGOVINE

katere se priporočajo cenjenim rojakom v blagohotno vpoštevanje.

AURORA.
Gostilne: Jos. Viranth, G. Kovač, John Kostelc, Anton Skubic.
Mesnica: Geršič-Grahek.
Obleka in čevlji: Jos. Sekula.

HIBBING.
Gostilne: John Poushe, Anton Kromar
KITZVILLE.
Gostilna: Marolt & Kočevar.

CHISHOLM.
Gostilne: Frank Medved, John Lamuth, John Kuzma, John Bradac, J. Champa.
Zaloga pive: Louis Kmett.
Grocerije: John Bartolj, Jos. Jakša.
Mesnice: Jos. Loushin & Co., Gornik & Co.
Slaščičarne: Jakob Stukelj, Frank Jurekovič.

DULUTH.
Gostilne: Josip Scharabon, Elija Ratkovič, Marko Danculovich.

NEW DULUTH.
Gostilna: Pretner & Skala.

ELY.
Gostilne: Frank Virant, John Gouze, Jos. Seliškar, Jos. Skala, G. Medved, Martin Skala, Agnich bratje, M. Kaps.
Zaloga piva: Josip Gerzin.
Grocerije: Slogar bratje, J. Koval in sin.
Manufakturna trgovina: Peter Bezek.
Brivce: Frank Cerček.
Krojači: Jos. Schweiger, John Teran, Math. Spreitzer.
Kava in čaj: Frank Erčul.
Čevlji in obuvala: John Grahek.

EVELETH.
Gostilne: Geo. Kotze, Frank Stebalj, Jos. Francec, Math. Miroslavič, Math. Primožič, John Agnich, Jakob Ahcin, Anton Fritz.
Mesnice in grocerije: Geo. Brinc, Peter Junke, Frank Sebat, A. C. Nemanich.
Brivce: Frank Lošin.
Krojači: Jakob Ambrozich.
Manufakturna trgovina: A. Murnik.
Zavarovalna agencija: Maks Volčansk.

GILBERT.
Gostilne: John Mustar, Anton Erčul, Anton Intihar, John Francec, Marko Matekovič, John Praznik, Josip Brula.

CHICAGO, ILL.
Gostilne: Frank Vrečko, John Košiček, Narodna Dvorana, Martin Potokar, Maks Smiljanec, John Zefran, Jos. Perko, Avgust Poglajen, Anton Mladič, John Cernovič.
Grocerije: Frank Jurjovec, Frank Banič.
Mesnica in grocerija: Alois Stritar.
Stavbeni podjetnik (kontraktor): Brata Lukzeič.
Izdelovatelj smodk: John Volker.
Izdelovatelj kož za bobne: Mike Zumer.

JOLIET, ILL.
Gostilne: Jos. Božič, Luka Weis, Frank Božič, John Grahek, Mih. Božič, Jerry Lavrič, Mat. Stefanec, Jos. Stefanec, Mih. Kočevar, Anton Dovjak, Logan & Petrič.
Grocerije in mesarije: Geo. Stonič, Anton Pezdirc.
Grocerije: Mih. Kopatz.
Trgovina z likerji in grenkim vinom: A. Horvat.
JOLIET-ROCKDALE.
Gostilne: Martin Zagar, Ana Martentič, Anton Anzek.

CENTRALNA LEGA.
ČISTO NA NOVO OPREMLJENO.
SOBE S PARNO KURJAVO, TOPLO IN MRZLO VODO. UREJENE PO NAJBOLJ MODERNEM NACINU.

Park Hotel

ILIJA RATKOVICH, lastnik
VOGAL ŠESTE ZAPADNE AVENUE IN SUPERIOR STREET
DULUTH, MINN.
TELEFON: MELROSE 1673.

SE PRIPOROČA SLOVENCEM ZA OBILEN POSET.
CENE ZMERNE, POSTREŽBA TOČNA.

Deposit Your Money in our Bank



NASA BANKA NAJ BO VASA BANKA.
Z veseljem in brezplačno dajemo mi potrebne nasvete in pojasnila v raznih kupcijskih zadevah vsem onim, ki se otrnejo na nas v takih zadevah.
Posebno pozornost dajemo pri trgovskem čekovnem prometu posameznih oseb, tvegan ali družb.
PRI HRANILNIH VLOGAH PLAČUJEMO PO 3 ODPSTOTKE.
Miners State Bank Chisholm, Minn.

Saljivec iz Podravja.

17. MARBERSKI KRES.

V Marbergu se je naselil kravič kupec Kašel, priden in prebrisan mož, kateremu je nesla kupčija; toliko, da si je za pol leta kupil lepo hišico sredi trga. Zdal se ga začeli Marberžani zavidno gledati in črtiti, češ, kaj hoče ta pripelec med nami! Kašel pa jim ni ostal ničesar na dolgu in se jih je dobro otepal z besedo in pestjo ter mirno hodil po svoji kupčiji. Občinski odbor je moral nekaj ukreniti, da se znebi nadležnega kupeca ali pa mu ogreši življenje, da se j bere sam, odkoder je prišel. V lajni seji se je sprejel soglasno županov načrt, ki se je izvršil še isto noč.

Kaš je ni bilo doma. Krog polnoči je zažarelo po Marbergu — sredi trga je bila neka hiša v planju. Bila je Kašjeva. Nič ni v del, kako je nastal ogenj, saj tudi nikogar ne stribi! Ves občinski odbor je stal na cesti in polkaj je trobil, naj pridejo Marberžani gledat, kako gori kočja nadležnega tučca.

Z glasnim veseljem so opazovali plamen, ki je naglo požiral lesene stene. Nič ni stegnili roke, da bi obranil kako več.

Zdaj bo se menda tuje presehl, ko nima več hiše. A kaj šel, Kašel se je pripeljal po dveh dneh s sodno komisijo in z agentom "Slavije" Zafrišnikom. Komisija sicer ni mogla ničesar dognati, kako je nastal ogenj, ker so se Marberžani rotili in bi bili prisekali, da ničesar ne vedo, pač pa je Kašlju izplačal agent Zafrišnik takoj 3000 goldinarjev, za katere je bil zavarovan pri banki. Marberžani so stali in strmeli, zakaj neki je dobil Kašel toliko denarja, ker jim ni bilo znano, da se lahko hiša zavaruje proti ognju.

Popoldne so prišli nad Kašlja z vprašanjem, kdo je ta gospod, ki mu je naštel toliko stotakov. Kašel, ki je dobro stulil, da so mu Marberžani začeli hišo iz hudobnosti, jim je odgovoril: "Ali ne veste, da izplača deželna vlada vsakemu pogorelcu 100 tisoč zlatov ali bankovcev, če ga ni doma, kadar mu pogori hiša? Jaz si ničesar nisem mogel rešiti, zato sem dobil deželno darilo.

Marberžanom je bilo to popolnoma neznan. Zavidali so Kašlja še bolj, ki je postal kar čez noč bogataš, in tembolj, ker so vedeli, da so mu sami pripomogli do bogatstva. Če so pomagali Kašlja do tisočakov, ali bi ne mogli postarbeci na podoben način tudi zase?

Kaj se je govorilo in sklepalo v tajnih občinskih sejah prihodnjih noči? Polica, ki je slonel zunaj na cesti, je slišal marsikaj o marberskem splošnem požaru, o milijonih zlatov, ki pridejo iz Grada v Marberg, o krasnih novih stavbah, širokih ulicah bodočega Marberga, o milijonarjih, ki jim ni treba delati, ampak se vozijo v pozlačenih kočijah itd.... In šofsič je bil prebrisan ter je vedel, o čem se posvetujejo občinski četije.

Na Jurjevo popoldne se je izpraznil ves Marberg. Može so se preselili z družinami v Poharjevo grabo, kamor so si privlekli posteljino in marsikaj drugega. In ko se je zmrakovalo, so se jete dvigati iskre proti nebu — ves Marberg je gorel na desetih koncih. Marberžani se niso mogli ovladati ter so hiteli iz graba na hrib, da vidijo, kaj se godi v njihovem trgu. To vam je bilo veselje.

"Marberg evete! Marberg evete! Zdal rastejo milijoni zlatov iz tega kresa!" Po hribu so vriskali in prepevali in bi bili radi streljali iz topičev, pa jih niso imeli.

Pet mož, ki so požigali Marberg je dovršilo svojo nalogo in prišlo na hrib. Zadnji je bil policaj, ki se je na glas prismejalo in pripovedoval zbranim rojakom:

"Nikdar v svojem življenju se nisem tako smejal kakor nočijo, ko je pojata gorela. Kako so živigale podgane po moji hiši, breale in vročine kaštjale ter bežale, da so kvišku repove držale! Hahahahahehe! Samo ene reči mi bo do smrti! Pozabil sem doma tisto "česalo", ki sem ga kupil lani z goldinar na božji poti v Marbergu. Celju in ki mi je vsakokrat po trideset nši z glave izčesalo, kadarkoli sem ga potegnil preko

las. Joj, mojega česala je škoda!" Vsi so se smejali s polkajim vred ubogim marberskim podganam in vsi so žalovali za policajem, ki jim glavnikom, edinim v vsem Marbergu, s katerim so se bili radi gladili in česali Marberžani po nedeljskih popoldnevih.

Ko je napočilo jutro, starega Marberga ni bilo več. Občinski odbor se je odpravil na daljno pot, da naznani gospodkam ve, k nesrečo, ki je doletela Marberg, ko nikogar ni bilo doma, in da si naprosi z vsako hišo po 100 tisoč zlatov deželne podpore. V tem pa sta se pripeljata dva odlična gospoda, ki sta si ogledala škodo in si zapisala vse, kar so pripovedovali Marberžani. Agent Zafrišnika ni bilo od nikoder. Pač pa je primarširal drugega dne oddelk orožnikov, ki je ušelil vse marberske može in jih gnal z dečo in ženami nekam, odkoder se zelo dolgo niso vrnil.

Po mnogih, mnogih letih se je jel dvigati iz vsehga pogorčiča nov trg. Stari marberski torenja ki so bili že večinoma pomrli nek je v temicah, njihovi nasledniki pa se jih niso upali več v vseh rečeh posnemati, češ da ni bilo vse v redu, kar se je zgodilo v starem Marbergu. Polgoma bi bili skoraj pozabili mnoga dela svojih prednikov, toda v okolici se je ohranil spomin nekdanje slavne marberske dabe, ko je županoval gospod Guzl.

Smešnice.

Peklenška smola.
K vdoči pride čez osem dni njen pokojni mož po noči nazaj. Ko ga žena zagleda, skoči vsa vesela k njemu in ga vpraša:

"Oh, ljubi mož, povej mi, kako se Ti vendar godi na onem svetu?"

"Ljuba žena, pogubljen sem," odgovori mož.

"Zakaj pa?" vpraša žena.

"Zato, ker sem ob petkih meso jedel."

"Saj si vendar lael od klofa pisano dovoljenje?"

"Seveda sem ga imel, pa mi ni pomagalo, ker je po mene prišel ravno tak hudič, ki ni znal brati."

Ubojstvo.
"Je vaš pes ubojljiv?"

"Oh in kako! Če mu rečem: 'Karo, greš sem ali ne!' tedaj pride sem ali pa — tudi ne."

Pobjeveri v dokaz.
Stevilo trinajst ima že od nekdaj in v resnici pomen nesreče. V dokaz bodi sledeče: Od vseh ljudij, ki so živeli v trinajstem stoletju — in teh ni bilo takrat ravno majhno število — ne živi dan-današnji niti eden človek več.

Nečolžno obsojen.
Jelnice: "Kaj pa si storil, da si dobil dve leti ječe?"

Obsojenec: "Nič tako hudega! Pedeset kron sem si izposodil."

Jelnice: "Radi izposojavanja samo že pač ni bil nobeden človek zapri?"

Obsojenec: "Že res, pa kaj, ko sem moral trimastega človeka prej na tla pobiti!"

V krvi.
"Vaš pes, katerega ste mi prodali, vendar ni pes, ampak psica!"

"Nič ne da, veste, to leži že v krvi, kajti njena mati je bila tudi psica!"

Razumljivo.
Gospodična: "Ah, ste bili vi kot mlada deklica tudi tako rejen, kakor ste zdaj?"

Kmetica: "Kaj šel! Ne verjamem, kako sem bila suha in medla; ravno tako griža sem bila kakor ste vi!"

Čudno veselje.
A: "Čemu tako bijes ubogega psa?"

B: "Da mu napravim nekoliko veselja."

A: "Radoveden sem, kako veselje napravis ubogi živali z bičanjem?"

B: "Kako? Bož že videl, kako vesel ko ga izpustim."

Dobra glava.
Kmet: "Kaj pravite, gospod župnik, bi li bil moj sin dober za duhovnika ali ne?"

Župnik: "Če ima le dobro glavo!"

Kmet: "To pa že, to! Glavo ima res dobro. Včeraj je tako grozno padel raz stopnice na glavo, pa si je ni razbil."

Celo gotovo.
Ona: "Rada bi vendar vedela, kaj je Eva rekla, ko je zvedela, da mora iz raja!"

On: "Kaj je rekla? Celo gotovo je storila to, kar stori vsaka ženska, kadar se pada na pot: tarnala je, da nima kaj obleči!"

Iz otroškega sveta.
Mama: "Mama, iz česa pa so ljudje?"

Mama: "Iz kosti, kože, mesa."

Anica: "Povej, kje pa dobi Bog toliko mesa?"

Slavko lista vpriče matere in njene znanke, stare gospodične, v svoji knjigi s podobami. Ko pride do mamuta, vpraša svojo mater, ali pozna to žival. Mati mu razlaga, da so mamuti že davno izumrli. "Vi ste pa gotovo še poznali mamuta?" vpraša nato Slavko stare gospodične.

Pedest Francelj je s vojim očetom prvokrat v koncertu. Nekemu pevci ploščo občinstvo tako, da mora pevec svojo pesem ponoviti. "Papa," vpraša Francelj — "ali je ta moč tako slabo pol, da mora ponavljati?"

Mati opominja svoje šestletno hčerko Lilič: "Sedaj pa takoj spat! Ali veš, kaj se pravi ubogati?"

Liličica: "O, da, ubogati se pravi zmeraj, storiti ravno nasprotno od tega, kar bi človek rad storil."

PRIPOROČILO.
Cenjenim rojakom v Gilbert in okolici se priporočam za popraviljanje ur in naznanjam, da imam v zalogi vsakovrstno zlatnino.

Pridite in kupite, da se pripravite o solidnem blagu in cenah. Za vsako popravo ur jamčim, tako tudi za dobro, trpežno novo blago. Podpirajte svojega tu živčnega rojaka, ne pa tučca, ki pride ter zopet gre. Svoji k svojim!

JOSIP ČIMŽAR,
Broadway St., Gilbert, Minn.

KAM PA DANES?
— Kaj me vprašuješ, saj veš kje je dobiti najboljšo kapljico?

— Kje pa, Pepe?

— Jurče, ali res ne veš za gostilno Charleta Zgonca na Lake St. v Chisholmu. On prodaja pristo domaćo kapljico iz newyorškega grozdja. Prihaid z menoj, da se prepričaš. Prepričan sem, da ga boš nesel še ženi en bokal, da bosta bolj na roke.

Pri Chas. Zgoncu je dobiti vedno friško pivo in drugovrstne pičace najboljšje vrste ter tudi fine smodke. Pri njemu so vedno na razpolago tudi prenočišča in žojaki, ki pridejo v Chisholm, so vedno dobro došli.

Ti, Pepe, kaj pa bo za prigrizek?

— Ha, ha, ha, — pečen krompir!

Na prodaj je
120 akrov zemljišča, dve milje oddaljeno od Nashwauk, Minn.; zemljišče se nahaja v Section 18, Town 57, R. 22 in sicer: Lot 3, N. E. ¼ of S. W. ¼ in N. W. ¼ of S. E. ¼.

Dalje 150 akrov zemljišča severno od Buhl, Minn., katero leži Sec. 27, Town 59, Rang 91 in sicer: N. W. ¼ of S. E. ¼, S. E. ¼ of S. W. ¼, N. ¼ of S. W. ¼.

Za cene in podrobnosti obrnite se na lastnika

JACOB STUBLER,
108 East Second St., Duluth, Minn.

Frank Gouže
javni notar
CHISHOLM - MINN.

Opravlja vsa notarska dela. Dobite me pri Miners State banki.

Slovensko-Amerikanski

KOLEDAR
za leto 1913.

je izšel ter je dobiti za 30 ct. s poštino vred. — Koledar je obsežen in ima več slik ter mnogo zanimivosti. Dobiti je pri

SLOVENIC PUBL. CO.
82 Cortlandt St., New York,
6104 St. Clair Ave., Cleveland, O.

PRESTOLONASLEDNIK FRAN FERDINAND IN KONDUKTERJEV SINČEK. 24.
m. m. popoldne je prišel v Maym. erjevo knjigarno na Dunaju priprosi mož — sprevednik električnega tramvaja — s svojim malim sinkom, da bi mu kupil knjigo s podobami. Ko so uslužbenec prinesli kup knjig, se je začela izbirati. Mali, inteligentni malček je z žarečimi očmi opazoval knjige s krasnimi podobami, ki jih je drugo za drugo jemal oče v roke in zopet polagal na mizo — vse je pač bilo predrago za revnega tramvajskega uslužbenca. Tedaj pa vstopi visok častnik s svojo gospo in veli prinesiti nekaj knjig; med tem pa opazuje malčka in njegovega očeta. Brž je spoznal položaj, vzel veliko lepo knjigo s podobami, jo pokazal dečku in rekel: "Glej, mali, to-le knjigo ti kupim jaz za tvoj Božič. To ti prinese Jezušček po meni!" S svetlimi, presrečnimi očmi ga pogleda mali in vzkligne: "Prosim, prosim!" Nič manj kakor mali ni bil presenečen oče. "Zahvaljum se tisočkrat prav lepo. gospod general!" je rekel toplo. Visoka dama je med tem izročila knjigo malemu in ga smehljaje vprašala: "Ali poznaš tegale gospoda, ki ti je dal knjigo?" Mali je odmajal z glavo, oče se je pa v zadregi opravičil: "Ne poznamo gospoda!" "Prestolonaslednik je," je rekla nato visoka gospa in pristala: "Zapomni si, mali, postani pošten mož in dober Avstrijec!" Predno se je presenečeni konduktar zavedel, sta bila prestolonaslednik in njegova visoka gospa že zunaj.

POZOR!
Kdor želi dobrega, naravnega obiljškega vina, obrne naj se na spodnji naslov.

Razpošiljam vino v sodčkih po 25, 50 in več galon. Sodček 50 galon rdečega vina stane \$20.00, rumenega \$25.00 in belega \$35.00.

Za pristnost vina in točno postrežbo jamčim.

Mrs. Frances Laushe,
6121 ST. CLAIR AVENUE,
CLEVELAND, OHIO.

Drustvene vesti.

DRUŠTVO SV. PETRA, ŠT. 20, S. H. ZVEZE, EVELETH, MINN.

To društvo spada pod Slovensko Hrvatsko Zvezo, Calumet, Mich.

Redne seje društva se vršijo vsako četrto nedeljo v mesecu v Max Stipečevi dvorani ob 2. uri popoldne.

Društvo vabi za pristop vse Slovence in Hrvatce.

Slovensko-Hrvatska Zveza zavaruje vsakega člana za svoto \$800.00 smrtnine, ter plačuje: Za izgubo ene roke za pestjo \$300.00; za izgubo ene noge pod členkom \$300.00; za eno oko \$150.00; za izgubo polovico stopa na eni nogi \$150.00; za izgubo treh prstov do tretjega članka na eni roki \$150.00; za izgubo obeh rok \$800.00; za izgubo obeh oces \$800.00.

Društvo plačuje \$20.00 bolniške podpore na mesec; po preteku šest mesecev prevzame Zveza bolnega uda za izplačilo podpore za dobo pol leta po \$20.00 na mesec. — Rojaki! Pridno pristopajte k temu društvu, k Slovensko-Hrvatski Zvezi, kajti sigurni ste, da vam društvo, kakor tudi Zveza, natanko izplača podporo ob času boleznin in v slučaju smrti smrtnino vašim dedicem.

Za natančnejša pojasnila se obrnite na tajnika: John Agnich, 476 Grand Ave., Eveleth, Minn.

Tajniki društva sv. Petra, št. 20, S. H. Zveze, Eveleth, Minn.: Predsednik: Frank Kochevar; podpredsednik: Ivan Lenic; 1. tajnik: John Agnich; 2. tajnik: Anton Kochevar; blaginjak: John Shutte; zastopnik: Frank Brozich; bolniški obiskovalci: Frank Longar, Andrew Germ Frank Jarc in Frank Drobnik.

DRUŠTVO SV. CIRILA IN METODA.

Štev. 1, J. S. K. Jednote.

Je najstarejše slovensko podporno društvo Jugoslovanske Katol. Jednote v Ely, Minn.

Redne seje društva se vršijo vsako prvo nedeljo po 20-tim v mesecu v Jos. Skaletovi dvorani ob 2. uri popoldne.

Društvo vljudno vabi za pristop vse Slovence. Zavarujejo se lahko za smrtnino od \$500.00 do \$1000.00, za bolno podporo do \$420.00, za izgubo roke ali noge \$400.00, za izgubo obeh rok ali obeh nog, ali ene roke in ene noge \$800.00, za izgubo enega očesa \$200.00, in obeh očes pa \$800.00. Rayno tako se plača popolna podpora \$800.00 za popolno onemoglost vsled kakorsnekoji ponesreče.

Društvo sprejema moške in ženske v oba oddelka smrtnine.

Rojaki, boljsega društva si ne morete misliti, ki bi vam plačalo toliko podpor; društvo je združeno z J. S. K. Jednote, ki posluje po popolnoma varnem sistemu, tako da se za vaše podpore lahko popolnoma zanesete. Za nadaljnja pojasnila se je obrniti: Josip Spreitzer, predsednik, Box 974, John Matkovich, tajnik, Box 77, Jos. J. Peshell, blaginjak, Stefan Banovec, zastopnik, Box 7, Jos. Sikonja, boln. načelnik, Box 251, Vsi na Ely, Minn.

Prvo Slovensko Borštarsko podporno društvo Sv. Franciška štev. 1027.

Catholic order of Foresters. Ely - Minn.

Se priporočam vsem Slovcem za obilen pristop.

Vsak, kateri zamore zraven slovenskih Jednot držati še eno Jednoto bi moral biti član našega društva, kjer bi se marsikaj lepega naučil.

Barštarska društva imajo lep obrednik, po katerem vodijo svoje seje in iz katerega se lahko vsak nauči lepe dostojnosti pri društvenih sejah.

Društvo sv. Franciška obreduje popolnoma v slovenskem jeziku tako, da je vsakemu rojaku umijljivo.

Pri nas se lahko zavaruje za bolniško podporo po \$20.00 na mesec in za smrtnino za \$500.00, \$1000.00 ali \$2000.

Seje se vršijo vsako četrto nedeljo v mesecu v Gleason dvorani ob 8. uri zvečer. — Za nadaljnja pojasnila se je obrniti na:

Paul Bukovec, C. R. Joseph Schweiger, V. C. P. Leonard Slabodnik, F. S. John Matkovich, R. S. Marko Pluth, jr., T. K. John Tomshich, S. C.

Slov. podp. društvo sv. Janeza Krst., št. 112, v Kittzville (Hibbing, Minn.).

vabi rojake Slovence za obilen pristop. Redne mesečne seje se vrše vsako prvo nedeljo po dvajsetim v mesecu in sicer v prostori M. Chernugelna, Kittzville, Minn., ob 2. uri popoldne. Pri zadnji seji je sklenilo društvo, da plačuje članom, opravičenim do podpore, 80c dnevno, ali \$24 na mesec.

Odborniki: Frank Gornik, predsednik, Blaž Gorske, podpredsednik, Martin Chernugel, box 509, Hibbing, Minn., 1. tajnik, Andrej Ozanič, 2. tajnik, Andrej Divjak, zastopnik, Marko Majerle, blaginjak; gospodarski odbor: Ferdo Rausel, John Mohor, Anton Kočvar; bolniški odbornik: Anton Skubec.

POZOR!

POZOR!

POZOR!

POZOR!

POZOR!

POZOR!

POZOR!

POZOR!

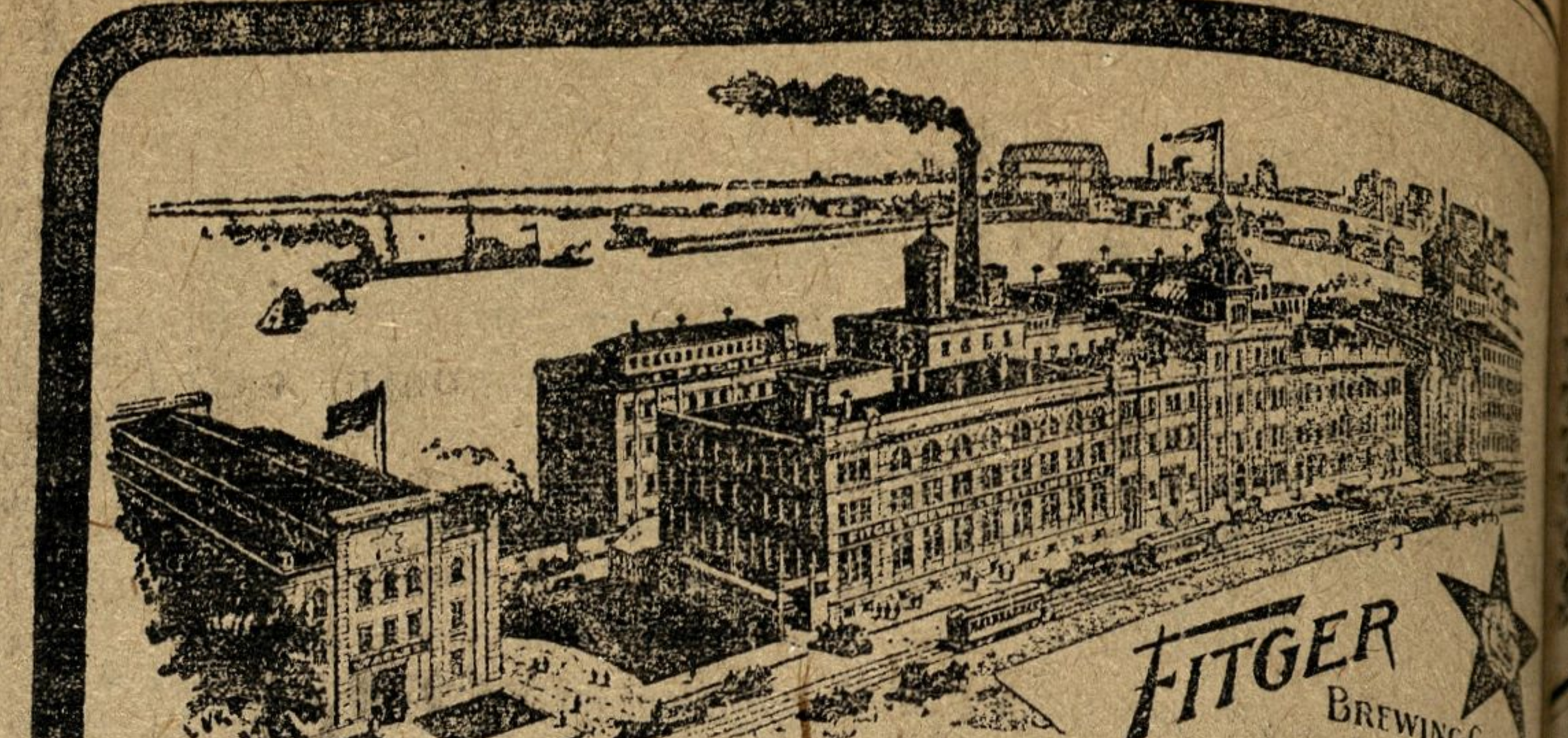
POZOR!

POZOR!

POZOR!

POZOR!

POZOR!



Fitger Brewing Co.
Duluth - Minn.
Večina slovenskih gostilničarjev toči Fitger pivo, v sodčkih in steklenicah varjeno iz pristnih snovi.
Josip Gerzin
zastopnik za ELY, Minnesota.

FIRST NATIONAL BANK
DULUTH - MINN.

Glavnica - - - - - \$500,000
Preostanek in nerazdeljen dobiček - - - - - \$1,550,000
V to banko vloga država svoje vrednosti.
Obresti hranilnih vlog se plačujejo od dneva vloge.

VZROKI
čemu je važno naročiti visko, tropinovec, brinjevec in vino od tvrčke BEN. GORDON: Naša trgovina z žganjem in vinom na debelo je v Severni Minnesoti najbolj razvijena; vsled tega se nam nudi prilika, da prodajamo blago boljše blago, za koje tudi jamčimo; to kar kupite od nas, tudi v resnici dobite. Mi postrežemo naše odjemalce najbolj točno, ker smo v poslovanju ali trgovini že dolgo izvežbani. Naše geslo je: "Vsikdar poštna postrežba". Ako niste z blagom zadovoljni, vam povrnemo denar nazaj. Naše blago je "Standard" vrste, torej nepričakovljivo. Mi jamčimo za vsako stvar v popolno zadovoljstvo predno gre od hiše.

BEN. GORDON,
trgovina z žganjem in vinom na debelo,
106 MESSABA AVE., — VIRGINIA, MINNESOTA

Gospodarji in gospodinje
Če rabite hišne sprave, rokodelskega ali kmetijskega orodja ali vsakovrstne barve izročite mi svoje naročilo.
Če vam blago ne ugaja, vam vrnemo denar.
Prodajalna nasproti pošte.
PRIPOROČA SE V OBILEN OBISK.
ANDREW ROINE
trgovina železnine
CHISHOLM - MINN.

M. F. SKALA, agent za
"Pabst" Milwaukee in "Peoples" Duluth pivo.
Fina zaloga domačih in importiranih pičav vrste, smodke in vse kar spada v gostilniško obrt.
Se uljudno priporočam vsem cenjenim rojakom.
ELY, MINN.
Telephone No 52.